Use & Care Guide
Manual de Uso y Cuidado
Manuel d'entretien et d'utilisation

Kenmore®/MD

REVITALITE™

Carpet Cleaner
Limpiadora de Alfombras
Nettoyeur de Tapis

Model/Modelo/Modèle: KW4070

Vacuum Cleaner Help Line:
1-877-531-7321 (US) / 1-844-608-3081 (CA)
8:00am-5:00pm EST, M-F
www.kenmorefloorcare.com

Kenmore®/MD

TABLE OF CONTENTS

Before Using Your New Carpet Cleaner 2
Packing List 2
Important Safety Instructions 3-4
Grounding Instructions 5
Carpet Cleaner Warranty 6
Parts and Features 7-8
Assembly Instructions 9-10
Operating Instructions 10-17
Maintenance and Care 18-25
Troubleshooting 26-27
Requesting Assistance or Service ..... Back Cover

BEFORE USING YOUR NEW CARPET CLEANER

Read this Use & Care Guide. It will help you assemble and operate your new Kenmore carpet cleaner in the safest and most effective way.

For more information about carpet cleaner care and operation, call the Vacuum Cleaner Help Line at 1-877-531-7321 (US) / 1-844-608-3081 (CA). You will need the complete model and serial numbers when requesting information.

Your carpet cleaner's model and serial numbers are located on the Model and Serial Number Plate. Use the space below to record the model number and serial number of your new Kenmore carpet cleaner.

Model No._____
Serial No. _____
Date of Purchase _____

Keep this book and your sales check (receipt) in a safe place for future reference.

PACKING LIST

Your KENMORE CARPET CLEANER is packaged with the following parts and components included separately in the carton:

- 1 Carpet Cleaner
- 1 Tough Stain Tool
- 1 Wide Path Tool
- 2 8 oz. Carpet Cleaning Formula
- 1 Flexible Hose
- 1 Accessory Bag
- 1 Nozzle Cleaning Tool
- 3 Foam Filters
- 1 Screw
- 1 Use & Care Guide

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Read all instructions in this guide before assembling or using your carpet cleaner.

⚠ WARNING!

Your safety is important to us. To reduce the risk of fire, electrical shock, injury to persons or damage when using your carpet cleaner, follow basic safety precautions including the following:

- Use your carpet cleaner only as described in this Use & Care Guide. Use only manufacturer's recommended attachments.
- Fully assemble before operating.
- Operate cleaner only at voltage specified on rating plate.
- Connect to a properly grounded outlet only. See GROUNDING INSTRUCTIONS. Do not modify the 3-prong grounded plug.
- Do not leave carpet cleaner when plugged in. Unplug from outlet when not in use and before performing maintenance.
- Do not expose to rain. Store indoors.
- Do not immerse. Use only on carpet moistened by cleaning process.
- Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children.
- Do not use with a damaged cord or plug. If carpet cleaner is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped in water, immediately discontinue use and call 1-877-531-7321 (US) / 1-844-608-3081 (CA) for assistance.
- Do not pull or carry by cord, use cord as a handle, close a door on cord, or pull cord around sharp edges or corners. Do not run carpet cleaner over cord. Keep cord away from heated surfaces.
- Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.
- Do not handle plug or carpet cleaner with wet hands.
- Do not put any objects into openings.
- Do not use with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair, and anything that may reduce air flow.
- Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from openings and moving parts.
- Turn off all controls before unplugging.
- Keep carpet cleaner on a level surface.
- Do not carry the carpet cleaner while in use.
- Use extra care when cleaning stairs. To avoid personal injury or damage, and to prevent the carpet cleaner from falling, always place carpet cleaner at bottom of stairs or on floor. Do not place carpet cleaner on stairs or furniture, as it may result in injury or damage.
- Do not put carpet cleaner on

chairs, tables, etc. Keep unit on the floor.

- Do not use carpet cleaner to pick up flammable or combustible liquids (gasoline, cleaning fluid, perfumes, etc.), or use in areas where they may be present. The fumes from these substances can create a fire hazard or explosion.
- To reduce the risk of health hazards from vapors or dusts, do not vacuum toxic materials.
- Do not use or store near hazardous materials.
- Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.
- Do not use carpet cleaner without tanks in place. To reduce the risk of electric shock, always install float before any wet pick-up operation.
- Do not clean over floor electrical outlets.
- Do not use the carpet cleaner to pick up sharp hard objects, small toys, pins, paper clips, etc. They may damage the carpet cleaner or tanks.
- Do not use sharp objects to clean out hose as they can cause damage.
- To help prevent matting and resoiling, avoid contact with carpets until they are dry. Keep children and pets away from carpets until they are completely dry.
- Do not store the carpet cleaner with solution in tanks.
- Use only Kenmore cleaning formulas intended for use with this appliance to prevent internal component damage.
- You are responsible for making sure that your carpet cleaner is not used by anyone unable to operate it properly.

⚠ CAUTION

To reduce the risk of injury from moving parts - Unplug before servicing.

⚠ WARNING

To reduce the risk of electric shock - Unplug before cleaning or servicing.

⚠ WARNING

To reduce the risk of electric shock - Use indoors only.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Proper assembly and safe use of your carpet cleaner are your responsibilities. Your carpet cleaner is intended for Household Use. Read this Use & Care Guide carefully for important use and safety information. This guide contains safety statements under warning and caution symbols.

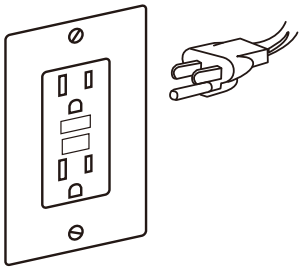
GROUNDING INSTRUCTIONS

This appliance must be grounded. If it should malfunction or breakdown, grounding provides a path of least resistance for electric current to reduce the risk of electric shock. This appliance is equipped with a cord having an equipment-grounding conductor and grounding plug. The plug must be inserted into an appropriate outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.

⚠ WARNING

Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in a risk of electric shock. Check with a qualified electrician or service person if you are in doubt as to whether the outlet is properly grounded. Do not modify the plug provided with the appliance. If it will not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.

This appliance is for use on a nominal 120-V circuit and has a grounding attachment plug that looks like the plug shown in the illustration. Make sure that the appliance is connected to an outlet having the same configuration as the plug. No adapter should be used with this appliance.



CARPET CLEANER WARRANTY

LIMITED WARRANTY

FOR ONE YEAR from the date of sale (or, for deliveries in the State of California, one year from the date of delivery), this product is warranted against defects in material or workmanship.

WITH PROOF OF SALE a defective product will be replaced free of charge.

The Kenmore brand is used under license. Direct all claims for warranty service to: 1-877-531-7321 (US) / 1-844-608-3081 (CA).

This warranty is void if this product is ever used for other than private household purposes. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

Cleva North America, Inc., Greenville SC 29607

PARTS AND FEATURES

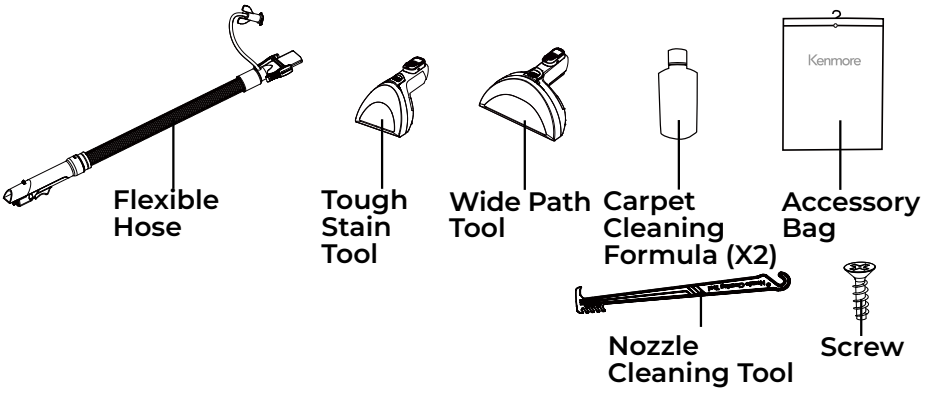
It is important to know your carpet cleaner's parts and features to assure its proper and safe use. Review these before using your carpet cleaner.

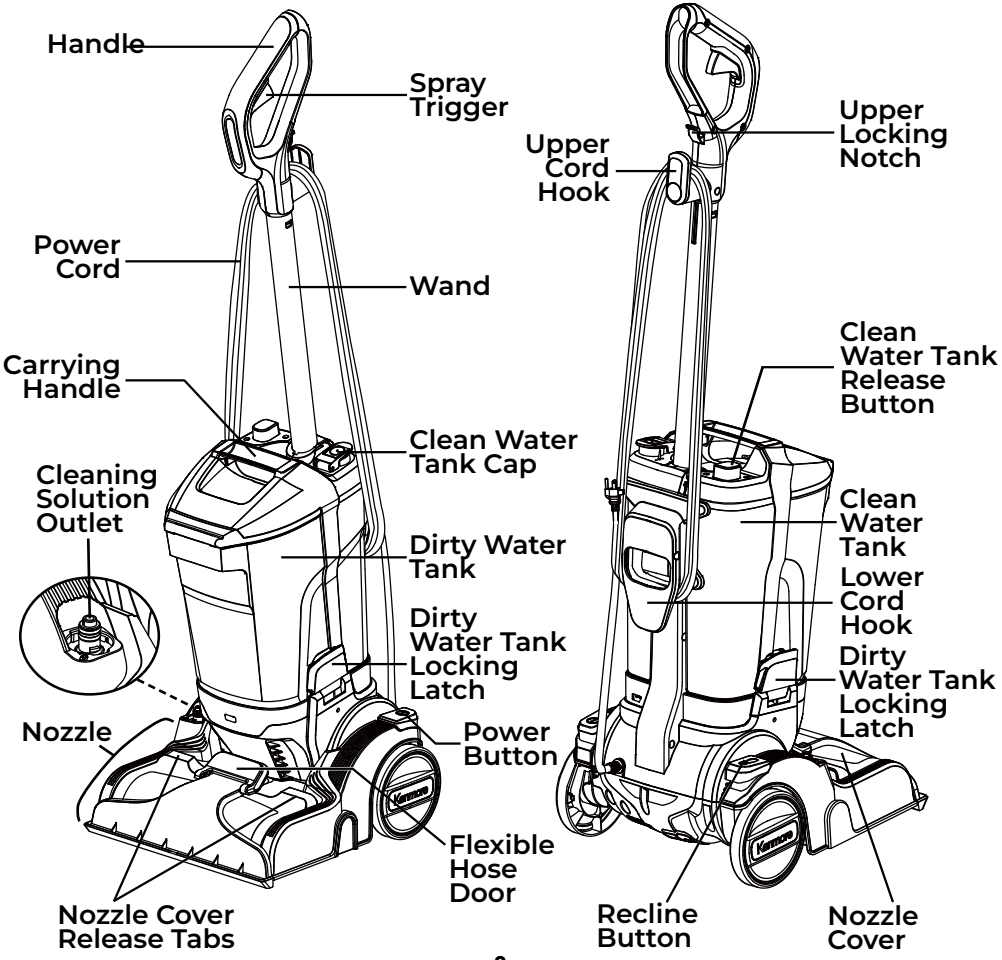
REPLACEMENT PARTS

Item	Part No.(US)	Part No.(CA)
3.5'' Tough Stain Tool	591033101	591033101
6.5'' Wide Path Tool	591033102	591033102
Flexible Hose	671004101	671004101
Handle	671004102	671004102
Wand	671004103	671004103
Belt	671004104	671004104
Nozzle Cleaning Tool	671004105	671004105

To order a replacement part, call 1-877-531-7321 (US) / 1-844-608-3081 (CA).

PARTS AND FEATURES





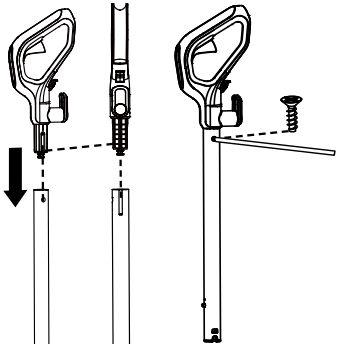
Please pay special attention to these hazard alert boxes, and follow any instructions given. WARNING statements alert you to such hazards as fire, electric shock, burns and personal injury. CAUTION statements alert you to such hazards as personal injury and/or property damage.

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

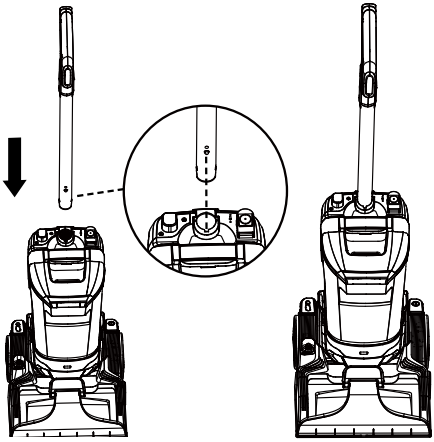
Before assembling the carpet cleaner, check the PACKING LIST (page 2). Use this list to verify that you have received all the components of your new Kenmore Carpet Cleaner.

1. Insert the handle into the wand and secure with the provided screw.

NOTE: Tighten the screw with a Phillips head screwdriver. Ensure that the screw is secured.

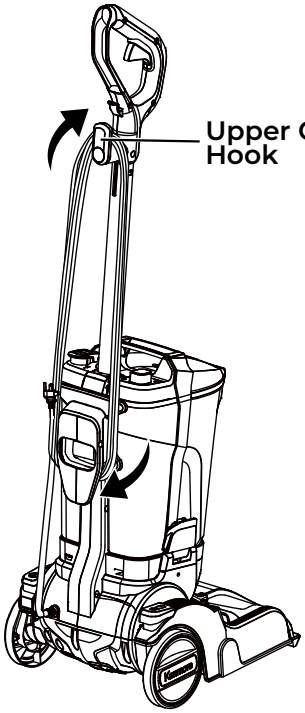


2. Insert the wand into the main body until you hear a 'click'.



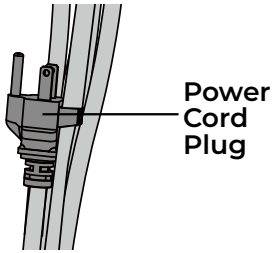
3. Make sure the upper cord hook is in the proper position as shown. Wrap the power cord loosely around the upper and lower cord hooks.

NOTE: Make sure to wrap the power cord around the upper cord hook first, and then around the lower cord hook to avoid damaging the power cord.



ASSEMBLY INSTRUCTIONS

4. Lock power cord plug onto the power cord.



⚠ WARNING

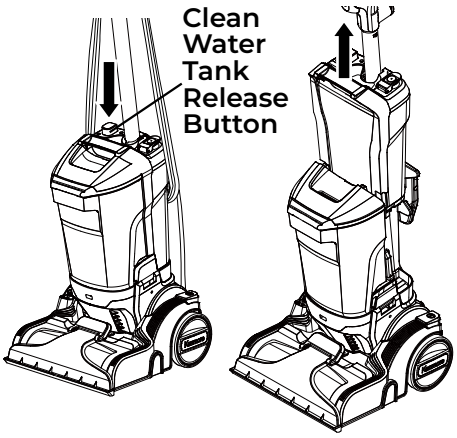
Electrical Shock and Personal Injury Hazard

Wrapping the cord too tightly with excessive stress on the cord may cause cord damage. A damaged cord is an electrical shock hazard and could cause personal injury or damage.

OPERATING INSTRUCTIONS

FILLING THE CLEAN WATER TANK

1. Press the clean water tank release button with your thumb, and then lift up the clean water tank from the main body using the carrying handle.



2. Open the clean water tank cap. Fill the tank with room temperature tap water and solution. Ensure the correct proportion of water and carpet cleaning solution is used by referring to the solution label.

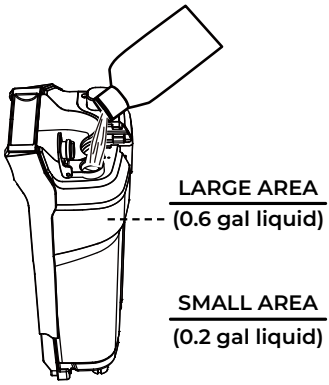
Do not exceed filling the clean water tank over the maximum fill line indicated on the clean water tank.

Room Temperature Water	Cleaning Formula
Small area – bottom fill line (0.2 gal liquid)	3 caps
Large area – top fill line (0.6 gal liquid)	9 caps

⚠ CAUTION

Do not fill with water above 104°F (40°C). Do not heat water or tank in microwave.

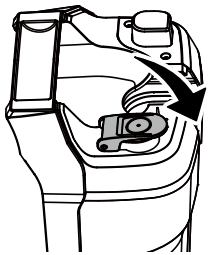
FILLING THE CLEAN WATER TANK



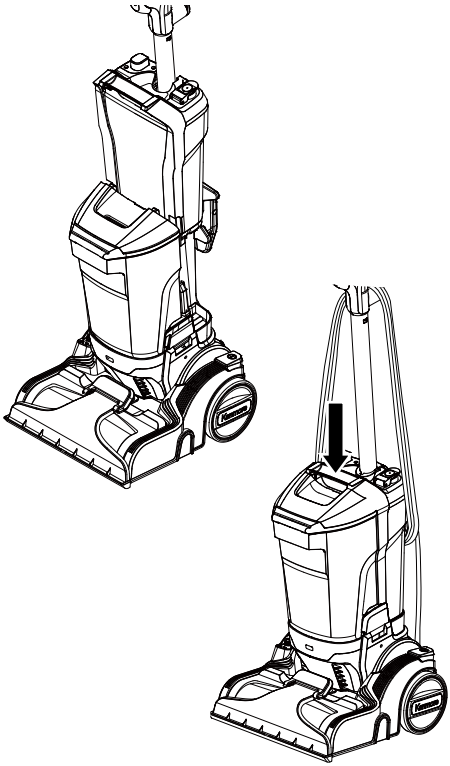
NOTE: Two 8 oz. (236ml) bottles of cleaning formula are provided with this carpet cleaner. Ensure the cleaning formula and water are mixed correctly. Water must be at room temperature. We recommend only using Kenmore carpet cleaning formula. Using other solutions may cause excess foaming and may invalidate your warranty.

NOTE: Using more than the recommended amount of cleaning formula may cause excessive foaming. **KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN.** In case of eye contact, thoroughly flush with cold water. If irritation persists, consult a physician.

3. Snap the clean water tank cap back into place.



4. Align the clean water tank with the wand and slide the tank back into place, pressing down firmly until it feels secure.



USING THE CARPET CLEANER

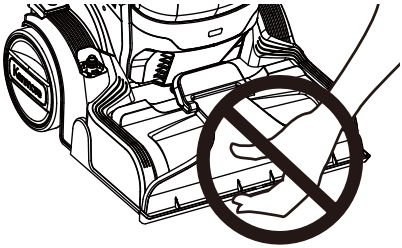
NOTE: Before using the carpet cleaner, use a vacuum to remove loose dirt from area to be cleaned. Test a small hidden area for colorfastness. Gently rub surface with a dampened white cloth. Wait 10 minutes and check for color removal with a white paper towel. If color changes, do not use.

NOTE: To prevent staining, use plastic or aluminum foil to protect wood or metal surfaces from possible water spray.

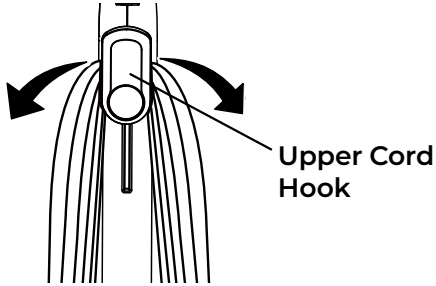
To protect the wood floors underneath rugs or carpet, place waterproof material (e.g. plastic) underneath them before cleaning.

⚠ CAUTION

Moving parts! To reduce the risk of personal injury, DO NOT touch the brushrolls when the carpet cleaner is on. Contacting brushrolls while they are rotating can cut, bruise or cause other injuries. Disconnect electrical supply before servicing or cleaning the carpet cleaner. Use caution when operating near children or pets.

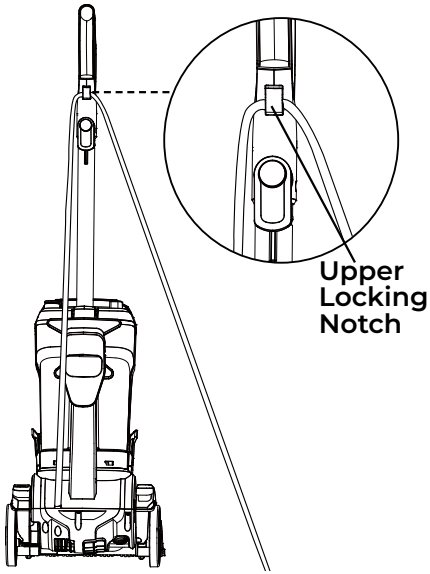


1. Turn the upper cord hook to either side and down to release the power cord.



2. Detach the power cord plug from the power cord.

3. Be sure the power cord is locked into the upper locking notch as shown. This will help manage the power cord when operating the carpet cleaner.



4. Plug the power cord into a properly grounded outlet located near the floor.

USING THE CARPET CLEANER

⚠ WARNING

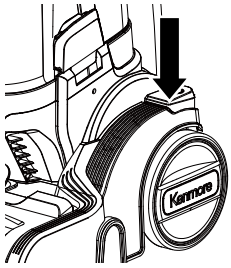
Personal Injury and Product Damage Hazard

· When any abnormality/failure occurs, stop using the product immediately and disconnect the power plug.

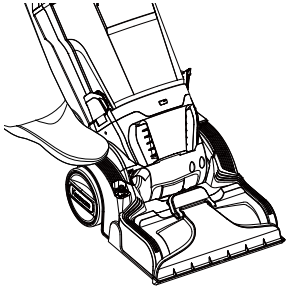
· DO NOT use outlets above counters. Damage from cord to items in surrounding area could occur.

5. **Turn on the carpet cleaner by pushing the power button with your foot.**

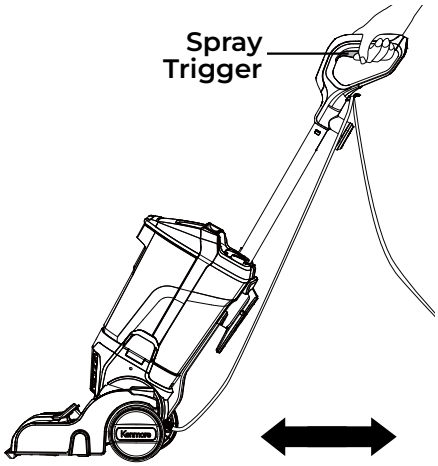
NOTE: The brushrolls do not rotate when the carpet cleaner is in the upright locked position.



6. **Release the handle by placing a foot on the recline button and pulling back to change handle position.**

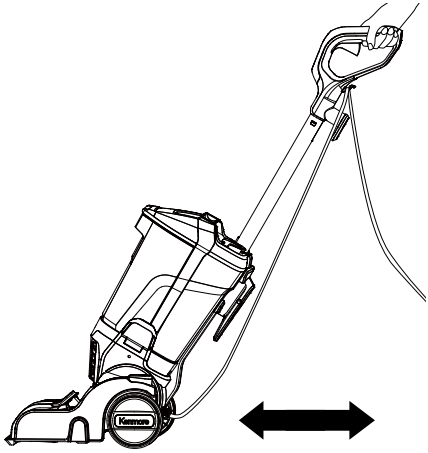


7. **Tilt the wand back towards you and with the nozzle flush with the floor surface. Press the spray trigger to apply solution while making 2 slow wet passes: 1 forward and 1 back.**



8. **Release the spray trigger. Make 2 slow dry passes: 1 forward and 1 back, to suck up the dirty solution.**

NOTE: DO NOT hold down the trigger for this step.



USING THE CARPET CLEANER

⚠ CAUTION

Do not allow the carpet cleaner to remain in one spot for any length of time when the brushrolls are turning. Damage to carpet may occur.

NOTE: Do not over-saturate carpet. Be careful not to run over loose objects or edges of area rugs. Stalling the brushrolls may result in premature belt failure.

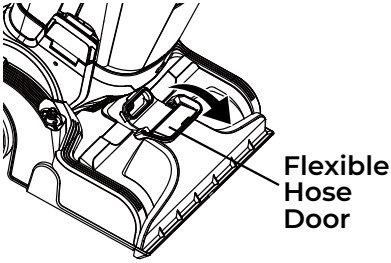
9. **Empty the dirty water tank when the dirty liquid reaches the "Max Fill" line and there is a loss in suction. See instructions in the EMPTYING DIRTY WATER TANK (page 16-17).**

10. **Once you have completed cleaning, push the power button again to turn the carpet cleaner off; unplug the power cord from the power outlet.**

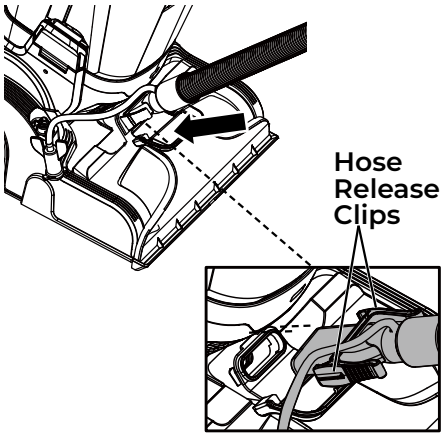
USING THE CARPET CLEANER WITH HOSE & TOOL

1. **Place the carpet cleaner in the upright locked position.**

2. **Open the flexible hose door. The door flips toward the nozzle cover to open.**

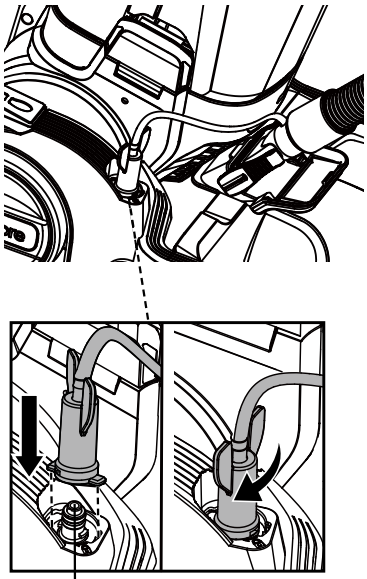


3. **Insert the flexible hose as shown. Make sure the two hose release clips are locked into place. The cleaning solution delivery tube is suggested to face upwards.**



4. **Connect the end of the cleaning solution delivery tube to the cleaning solution outlet on the nozzle and turn clockwise to secure as shown.**

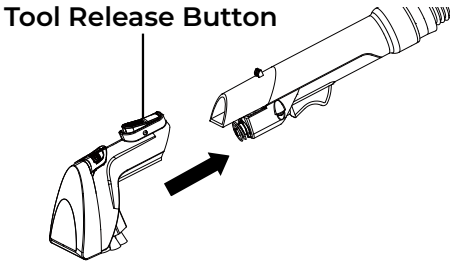
USING THE CARPET CLEANER WITH HOSE & TOOL



5. Select the preferred tool and slide it onto the hose end until you hear a 'click'.To remove: Press the tool release button and pull out the tool.

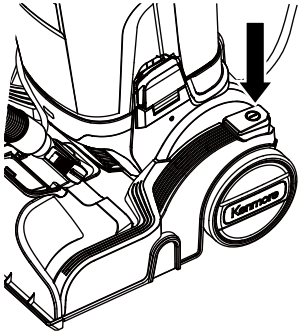
3.5'' Tough Stain Tool: Use for carpet stains, furniture and other hard-to-reach surfaces.

6.5'' Wide Path Tool: Use for cleaning stairs and larger furniture areas.

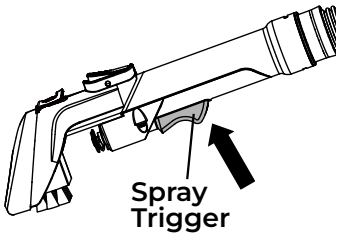


6. Turn on the carpet cleaner by pushing the power button with your foot.

NOTE: The brushrolls do not rotate when the carpet cleaner is in the upright locked position.

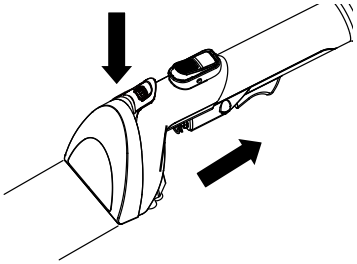


7. Hold the tool about 1 inch over the stain to be cleaned. Squeeze the spray trigger to spray a generous amount of cleaning solution over the soiled area. Use the brush on the tool to agitate stains by scrubbing in a back and forth motion.



8. To lift away the stain, apply downward pressure on the front of the cleaning tool and pull the tool backward slowly to vacuum up excess dirty liquids. Repeat as necessary.

USING THE CARPET CLEANER WITH HOSE & TOOL



9. Empty the dirty water tank when the dirty liquid reaches the "Max Fill" line and there is a loss in suction. See instructions in the **EMPTYING DIRTY WATER TANK** (page 16-17).

10. When finished cleaning with the hose and tool, it is suggested to rinse the inside of the hose and tool by turning the carpet cleaner on to suck up warm clean water.

11. Once you have completed cleaning, push the power button again to turn the carpet cleaner off; unplug the power cord plug from the outlet.

12. Detach the hose and the tool. Be sure the end of the cleaning solution delivery tube is removed from the cleaning solution outlet. Press both the hose release clips to remove the hose from the nozzle.

13. Close the flexible hose door.

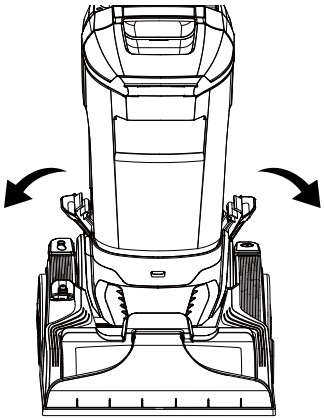
EMPTYING THE DIRTY WATER TANK

⚠ WARNING

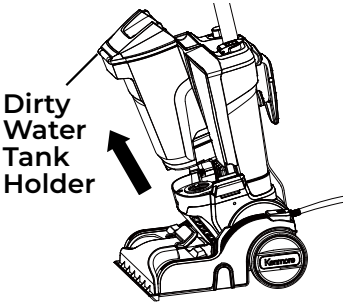
Always unplug power cord from electrical outlet before performing any service on carpet cleaner.

Empty the dirty water tank when the dirty liquid reaches the "Max Fill" line and there is a loss in suction. During normal use, debris may accumulate in the dirty water tank. In order to keep the carpet cleaner functioning properly, rinse out the dirty water tank with clean water after each use.

1. Open both the dirty water tank locking latches. Hold the dirty water tank holder to lift up the dirty water tank from the main body as shown.



EMPTYING THE DIRTY WATER TANK



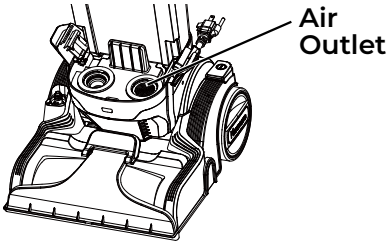
2. Pull up the dirty water tank cover release and open the cover.



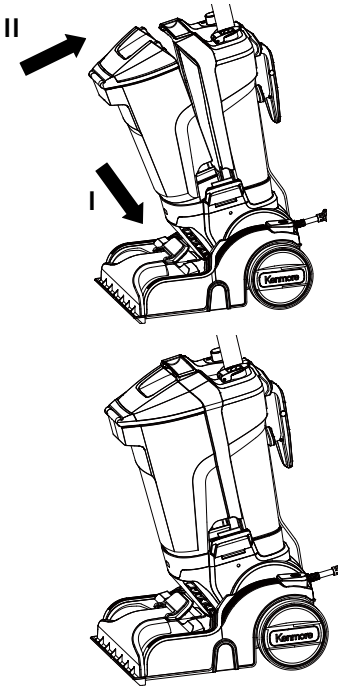
3. Empty the tank. Drain liquids into a suitable receptacle or drain. Rinse the tank thoroughly with clean water when finished cleaning. Allow the tank to air dry before putting into storage.

4. Close the tank cover until you hear a 'click'.

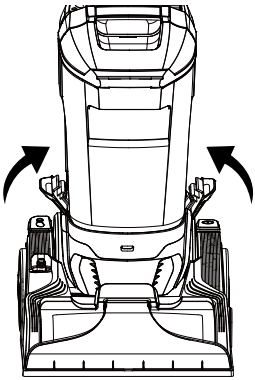
5. Before replacing the dirty water tank back into the unit, remove any debris from the air outlet area as shown.



6. Replace the dirty water tank into the unit on the bottom of the main body, and then press the tank back into position.



7. Close both the dirty water tank locking latches until you hear a 'click'.



MAINTENANCE AND CARE

Always follow all safety precautions when performing maintenance to the carpet cleaner.

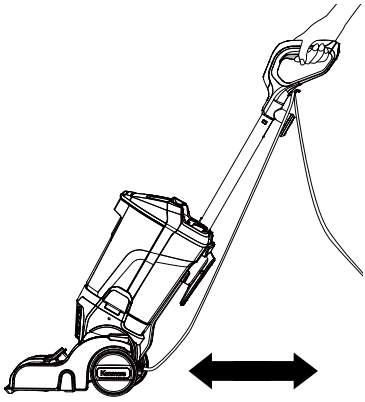
⚠ WARNING

Electrical Shock and Personal Injury Hazard

Disconnect electrical supply before servicing or cleaning the carpet cleaner. Failure to do so could result in electrical shock or personal injury from carpet cleaner suddenly starting.

CARPET CLEANER INTERIOR CLEANING

1. Turn off and unplug carpet cleaner. Fill the clean water tank with warm tap water and then empty it all to rinse. Then fill again with warm tap water. Reinstall the clean water tank to the unit.
2. To flush and rinse the carpet cleaner, turn on the unit and press the spray trigger for 15 seconds while making back and forth passes on a section of carpet.
3. Release the spray trigger and vacuum up the water.
4. Empty the dirty water tank.



CLEANING EXTERIOR AND ATTACHMENTS

1. Turn off and unplug carpet cleaner. DO NOT drip water on carpet cleaner.
2. To clean exterior, or to reduce static electricity and dust build-up, wipe outer surface with a clean, soft cloth that has been dipped in a solution of mild liquid detergent and water, then wrung dry. Wipe dry after cleaning.

NOTE: Wash attachments in warm soapy water, rinse and air dry. Do not clean in dishwasher.

CARPET CLEANER STORAGE

⚠ WARNING

Electrical Shock and Personal Injury Hazard

Wrapping the cord too tightly puts stress on the cord and can cause cord damage. A damaged cord is an electrical shock hazard and could cause personal injury or damage.

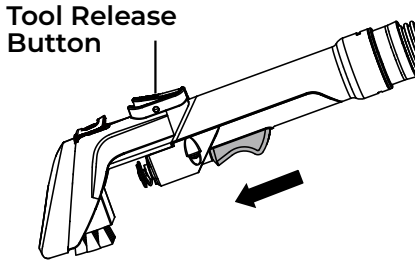
1. Clean the attachments thoroughly before storing. Place attachments in the accessory bag.
2. Gather the cord and wrap it loosely around the cord hooks. Lock plug retainer onto the power cord.
3. Empty the clean water tank. Rinse it out before placing back on the unit. Open the clean water tank cap to allow it to air dry.
4. Empty the dirty water tank then rinse, clean and dry before placing back on the unit. The wide tank opening is designed to fit your hand inside to thoroughly clean, rinse and dry.
5. Store the carpet cleaner in a dry, indoor area at room temperature.

CLEANING TOOLS

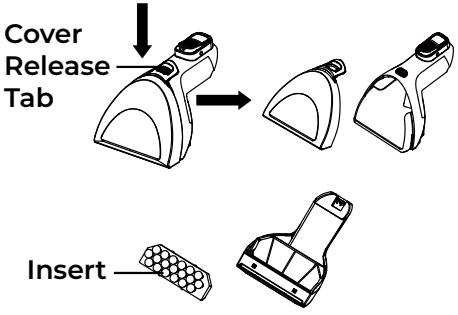
It is recommended to clean tools with water after each use.

NOTE: When the tools are worn or broken, replace the tools. To purchase tools, call 1-877-531-7321 (US) / 1-844-608-3081 (CA).

1. Press the tool release button to remove the tool from the hose.



2. Pull up the cover release tab on the tool and pull off tool cover. Remove the insert by pulling it off with force, if necessary.



3. Rinse thoroughly with clean water. Allow the parts to dry before storing.
4. Reinstall the tool cover and the insert back into place until a click is heard.

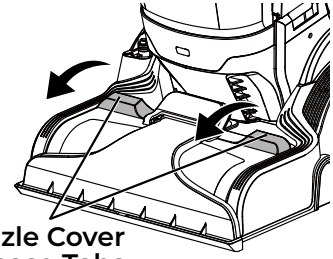
CLEANING THE BRUSHROLLS AND NOZZLE COVER

⚠ WARNING

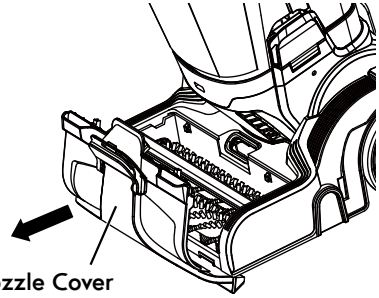
Always unplug power cord from electrical outlet before performing maintenance to the carpet cleaner.

To maintain efficient cleaning, the brushrolls must be kept free of carpet fiber, string, or hair build-up. If the brushrolls are wrapped with hair or debris, follow below steps to check and clean brushrolls. Cleaning the brushrolls periodically is recommended for best performance.

1. **Turn off and unplug carpet cleaner.**
2. **Grip the two nozzle cover release tabs and pull up with force to remove the nozzle cover.**

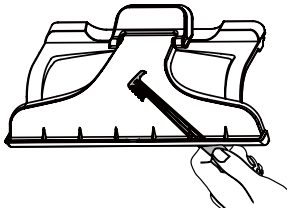


Nozzle Cover Release Tabs

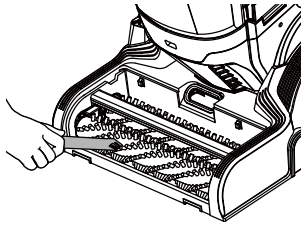


Nozzle Cover

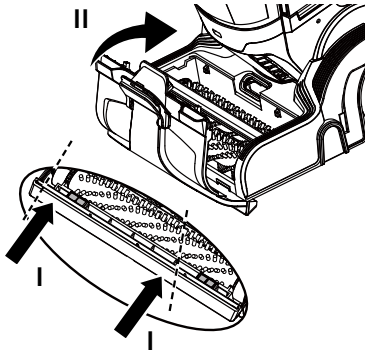
3. **Hold the nozzle cover. Insert the nozzle cleaning tool provided into the slot at the front of the nozzle cover where it touches the floor. Clean until free of pet hair or debris. Rinse the nozzle cover and allow it to dry.**



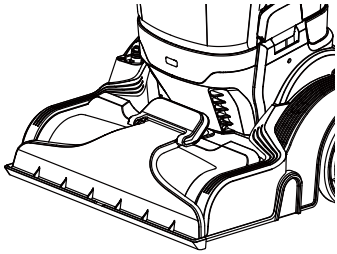
4. **Use a proper tool (e.g. a comb) to brush out any build-up entangled around the brushrolls.**



5. **When finished cleaning, reinstall the nozzle cover. First lock the two tabs on the nozzle cover into the slots on the front edge of the nozzle as shown. Then lock the nozzle cover into place by rotating it down until a click is heard.**



CLEANING THE BRUSHROLLS AND NOZZLE COVER



NOTE: Make sure the nozzle cover is properly installed.

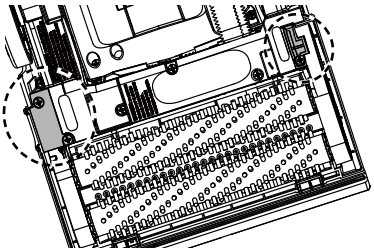
CHANGING THE BELTS

⚠ WARNING

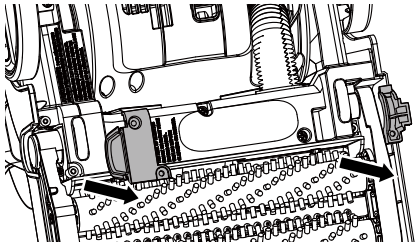
Always unplug power cord from electrical outlet before performing maintenance to the carpet cleaner.

Replace the belt whenever a burning rubber smell caused by excessive slippage occurs.

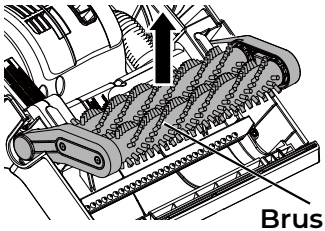
1. **Push the recline button; lay the carpet cleaner on floor with the bottom up and the floor nozzle flat.**
2. **Use a Phillips head screwdriver to remove the three screws as indicated in the illustration from the lower plate.**



3. **Remove the two small covers which are secured by the screws.**

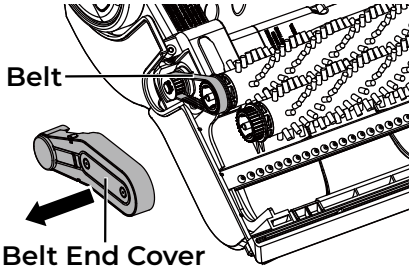


4. **The two brushrolls are connected together as an assembly. Lift the brushroll assembly up to the angle as shown.**

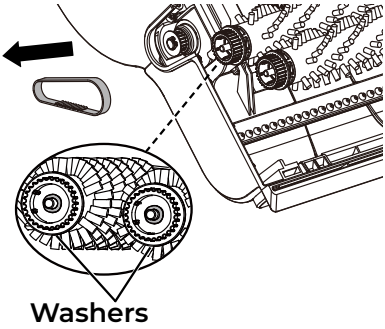


5. **Carefully remove the belt end cover on the left side of the brushrolls as shown. You will see one belt here.**

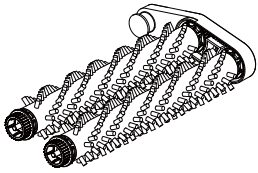
CHANGING THE BELTS



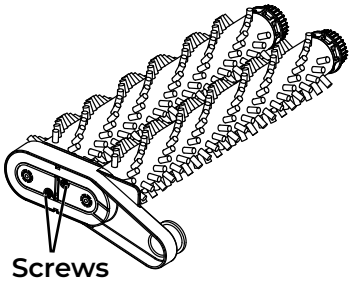
6. Remove the belt. If this belt is worn or broken, replace it as indicated in step 15. Then the brushroll assembly can be lifted out from the nozzle cover. Note that two small washers at the belt ends of the brushrolls need to be properly conserved. Be careful to ensure that these do not get lost.



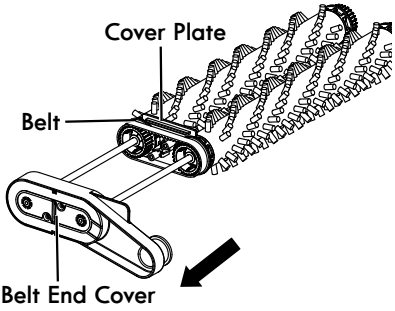
7. Use scissors to remove any entangled hair around the brushrolls. Clean any debris from the brushrolls and the nozzle cover.



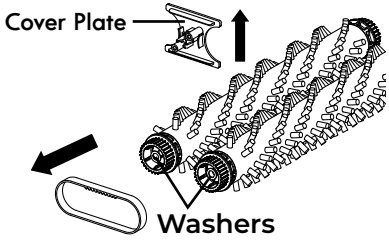
8. If only one brushroll spins, the second belt located on the opposite end of the brushrolls is broken and needs to be replaced. Use a Phillips head screwdriver to remove the two screws on the belt end cover on the opposite side of the brushrolls.



9. Carefully remove the belt end cover together with two metal axles. You will see the second belt.

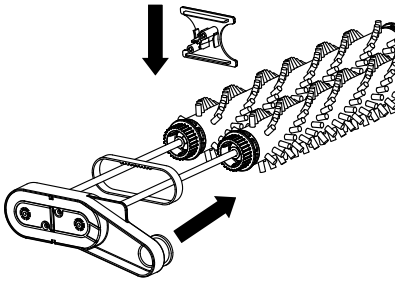


10. Remove the worn or broken belt. Then remove the cover plate as shown. Note that two small washers at the belt ends of the brushrolls need to be properly conserved. Be careful to ensure that these do not get lost.

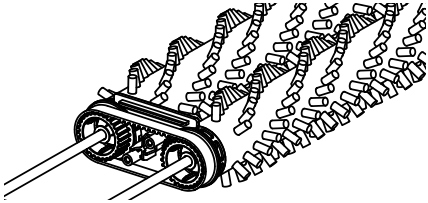


CHANGING THE BELTS

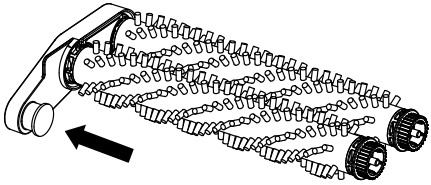
11. Place a new belt on the metal axles and insert the axles back into the brushrolls. Make sure the washers are replaced properly. Replace the cover plate into the original place.



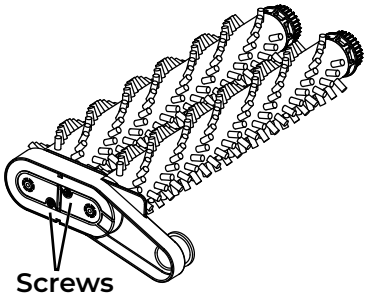
12. Make sure the cover plate is replaced correctly as shown. Loop the new belt around the belt paths on the brushrolls. The teeth of the belt and the belt paths must align with each other.



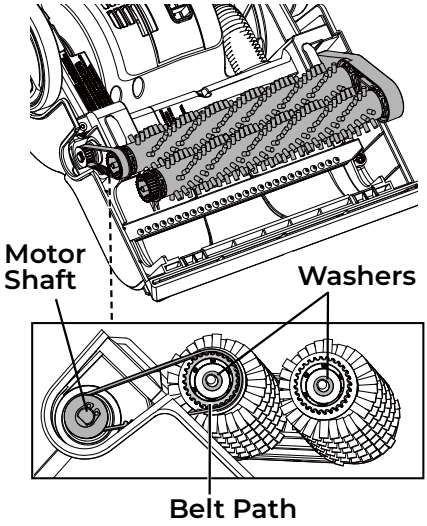
13. Hold both brushrolls with the new belt assembled into place. Carefully push them onto the belt end cover. Make sure the brushrolls are fully inserted into the belt end cover.



14. Secure the belt end cover with the two screws. Do not over-tighten the screws.

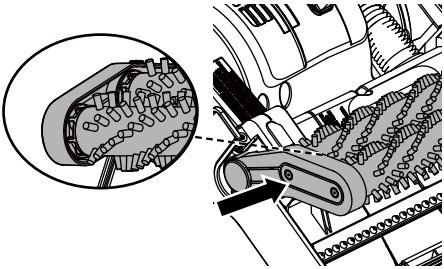


15. Replace the brushroll assembly into the nozzle cover at the required angle as shown. Loop the new belt around the motor shaft and the belt path on the brushroll. The teeth of the belt and the belt path must align with each other. Make sure the washers are replaced properly.

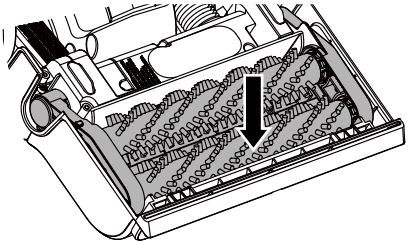


CHANGING THE BELTS

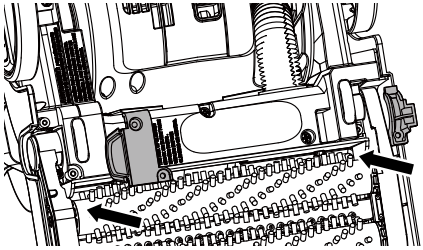
16. Reinstall the belt end cover over the motor shaft and the belt ends of the two brushrolls. Make sure the belt ends are fully inserted into the belt end cover.

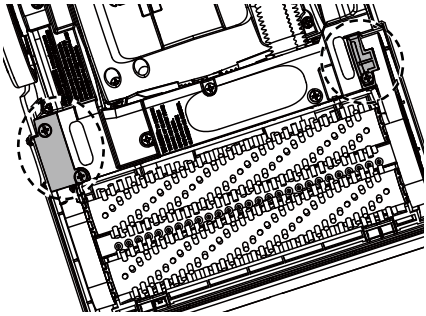


17. Press the brushroll assembly down back into the nozzle cover. Rotate the brushrolls to make sure the belts are installed correctly.



18. Reinstall the two small covers and secure with the three screws. Do not over-tighten the screws.



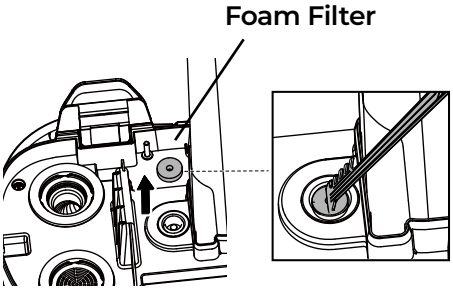


CLEANING FOAM FILTER

⚠ WARNING

Clean filter every 3 months. Foam filters may appear dirty after use - this is normal.

1. **Remove the clean water tank and the dirty water tank.**
2. **Remove the foam filter with the nozzle cleaning tool as shown.**

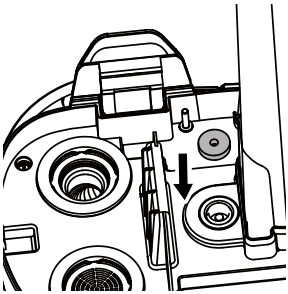


3. **Wash with cold water only, DO NOT use detergent or soap. Squeeze by hand and allow to air dry before reinstalling.**

NOTE: DO NOT operate without foam filter installed.

DO NOT wash in the dishwasher.
DO NOT install foam filter if damp.

4. **Replace the foam filter into the carpet cleaner.**



5. **Reinstall the clean water tank and the dirty water tank.**

TROUBLESHOOTING

Review this table to find do-it-yourself solutions for minor performance problems. Any service needed, other than maintenance described in this Use & Care Guide, should be performed by a qualified service agent.

⚠ WARNING

Disconnect electrical supply before performing maintenance to the carpet cleaner. Failure to do so could result in electrical shock or personal injury.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
The cleaner will not run.	Unplugged at wall outlet.	Plug in firmly.
	Defective wall outlet.	Check with a good appliance or lamp. Be sure the power cord plug is fully plugged into a good wall outlet.
	The motor is damaged.	Call 1-877-531-7321 (US) / 1-844-608-3081 (CA) for assistance.
Poor job of dirt pick-up.	Dirty water tank is not installed correctly.	Check the dirty water tank for correct installation. Ensure it is installed in place.
	Dirty water tank is full.	Empty the dirty water tank.
	Flexible hose door may not be closed tightly in place.	Check the flexible hose door and make sure it is closed tightly.
	Brushrolls may be wrapped with hair or debris.	Remove obstruction. Follow instructions on page 20-21.
	Nozzle cover is not fully snapped into place.	Reinstall the nozzle cover. Follow instructions on page 20-21.
	The flexible hose is clogged.	Clean the hose. Follow instructions on page 16.

TROUBLESHOOTING

Water escapes from the cleaner.	Dirty water tank is full.	Empty the dirty water tank.
	Dirty water tank is not installed correctly.	Check the dirty water tank for correct installation. Ensure it is installed in place.
	Clean water tank is not installed correctly.	Check the clean water tank for correct installation. Ensure it is installed in place.
Reduced or no spray through nozzle of the cleaner.	Clean water tank is empty.	Fill the clean water tank.
	Clean water tank is not installed correctly.	Check the clean water tank for correct installation. Ensure it is installed in place.
No spray through the hose and the tool.	Air is trapped in the pump and hose.	With the clean tank full of water, turn on the cleaner. If hose does not spray, prime the pump by lowering the hose down to the floor and hold the trigger for up to 1 minute.
	Clean water tank is empty.	Fill the clean water tank.
	Clean water tank is not installed correctly.	Check the clean water tank for correct installation. Ensure it is installed in place.
Motor noise becomes high-pitched.	Dirty water tank is full.	Empty the dirty water tank.
	The flexible hose is clogged.	Clean the hose. Follow instructions on page 16.
	The float in the dirty water tank has been activated.	Empty and clean the dirty water tank.
Brushrolls will not turn during floor cleaning.	Brushrolls may be wrapped with hair or debris.	Remove obstruction. Follow instructions on page 20-21.
	Brushrolls are not installed correctly.	Remove the brushrolls and reinstall. Follow instructions on page 21-24.
	The belt is not routed correctly.	Check the belt routing on page 23.
	The belt is worn or broken.	Replace the belt. Follow instructions on page 21-24. To purchase parts, call 1-877-531-7321 (US) / 1-844-608-3081 (CA).

TABLA DE CONTENIDOS

Antes de usar su nueva limpiadora de alfombras 1
Lista de piezas incluidas 1
Instrucciones de seguridad importantes 2-4
Instrucciones de puesta a tierra 5
Garantía de la limpiadora de alfombras 6
Piezas y características 7-8
Instrucciones de ensamblaje 9-10
Instrucciones de uso 10-18
Mantenimiento y cuidado 19-28
Resolución de problemas 29-31
Solicitud de asistencia o servicio ..... Tapa trasera

ANTES DE USAR SU NUEVA LIMPIADORA DE ALFOMBRAS

Lea esta guía de uso y cuidado. Lo ayudará a ensamblar y operar su nueva limpiadora de alfombras Kenmore de la manera más segura y efectiva posible.

Por más información sobre el cuidado y operación de la limpiadora de alfombras, llame a la Línea de ayuda para aspiradoras al 1-877-531-7321 (EE. UU.) / 1-844-608-3081 (Canadá). Necesitará el modelo completo y los números de serie al solicitar información.

El modelo de su limpiadora de alfombras y los números de serie se ubican en la placa de modelo y número de serie. Use el siguiente espacio para registrar el número de modelo y el número de serie de su nueva limpiadora de alfombras Kenmore.

N° de modelo_____
N° de serie _____
Fecha de compra_____

Guarde este libro y su boleta (recibo) de venta en un lugar seguro para usarlos como referencia a futuro.

LISTA DE PIEZAS INCLUIDAS

Su LIMPIADORA DE ALFOMBRAS KENMORE incluye las siguientes partes y componentes ensamblados por separado en la caja:

- 1 Limpiadora de alfombras
- 1 Herramienta para manchas resistentes
- 1 Herramienta para camino ancho
- 2 Solución de limpieza de alfombras de 8 onzas
- 1 Manguera flexible
- 1 Bolsa de accesorios
- 1 Herramienta de limpieza de boquilla
- 3 Filtros de espuma
- 1 Tornillo
- 1 Guía de uso y cuidado

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Lea todas las instrucciones de esta guía antes de ensamblar o usar su limpiadora de alfombras.

⚠ ADVERTENCIA:

Su seguridad es importante para nosotros. Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica, lesiones a personas o daños al utilizar su limpiadora de alfombras, siga las precauciones de seguridad básicas, incluidas las siguientes:

- **Utilice solo su limpiadora de alfombras solo como se indica en esta guía de uso y cuidado. Utilice solo los accesorios recomendados por el fabricante.**
- **Ensamblar completamente antes de usar.**
- **Solo use la limpiadora con el voltaje especificado en su placa de características.**
- **Conecte el aparato solamente a un tomacorriente que tenga la debida puesta a tierra. Consulte la sección INSTRUCCIONES DE PUESTA A TIERRA. No modifique el enchufe con conexión a tierra de 3 clavijas.**
- **No deje la limpiadora de alfombras sin supervisión en caso de que esté conectada. Desconéctela del tomacorriente cuando no esté en uso y antes de realizarle mantenimiento.**
- **No exponer a la lluvia. Almacenar en interiores.**
- **No sumergir. Solo usar sobre alfombras humedecidas según el proceso de limpieza.**
- **No permita que se utilice como un juguete. Se debe prestar estricta atención cuando el aparato lo usen niños o cuando se use cerca de ellos.**
- **No utilizar si la clavija o cable están dañados. Si la limpiadora de alfombras no está funcionando como debería, se ha caído, dañado, ha quedado a la intemperie o se ha caído al agua, deje de usarla inmediatamente y llame al 1-877-531-7321 (US) / 1-844-608-3081 (CA) para solicitar asistencia.**
- **No tire o transporte el aparato utilizando el cable como a modo de empuñadura, no apriete el cable al cerrar puertas ni pase el cable cerca de bordes afilados o esquinas. No pase la limpiadora de alfombras sobre su cable. Mantenga el cable alejado de superficies calientes.**
- **No desconecte tirando del cable. Para desconectarlo tire de la clavija, no del cable.**
- **No manipule la clavija o la limpiadora de alfombras con las manos mojadas.**
- **No ponga objetos sobre las aberturas.**
- **No lo utilice si las aberturas están bloqueadas; tenga cuidado que no haya polvo, cabellos, pelusas en las aberturas o cualquier cosa que pueda reducir el flujo de aire.**

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

- Mantenga su cabello, ropas holgadas, dedos y partes de su cuerpo lejos de las aberturas y piezas móviles del producto.
- Apague todos los controles antes de desconectar el dispositivo.
- Tenga precaución adicional al limpiar las escaleras. Para evitar lesiones personales o daños, y para evitar que se caiga la limpiadora de alfombras, siempre coloque la limpiadora de alfombras en la parte inferior de una escalera o sobre el piso. No coloque la limpiadora de alfombras sobre escaleras o muebles, ya que esto podría causar lesiones o daños.
- No ponga el limpiador de alfombras sobre sillas, mesas, etc. Manténgala sobre el piso.
- No utilice la limpiadora de alfombras para aspirar líquidos inflamables o combustibles (gasolina, líquidos de limpieza, perfumes, etc.) ni tampoco la utilice en lugares donde tales líquidos puedan estar presentes. Los gases de esas sustancias pueden crear un peligro de incendio o explosión.
- No aspire materiales tóxicos, a fin de reducir el riesgo de peligros provocados por vapores o polvo.
- No la use ni almacene cerca de materiales peligrosos.
- No aspire elementos que estén en llamas o humeando, tales como cigarrillos, fósforos o cenizas calientes.
- No use la limpiadora de alfombras sin sus tanques colocados. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, instale siempre el flotador antes de cualquier operación de recolección de humedad.
- No limpie sobre tomacorrientes de piso.
- No use la limpiadora de alfombras para aspirar objetos afilados, juguetes pequeños, alfileres, sujetapapeles, etc., ya que podría dañar la limpiadora de alfombras o los tanques.
- No use objetos afilados para limpiar la manguera, ya que podrían dañarla.
- Para ayudar a prevenir el enmatecido y el re-ensuciado, evite el contacto con alfombras hasta que estén secas. Mantenga a los niños y mascotas lejos de las alfombras hasta que estén completamente secas.
- No almacene la limpiadora de alfombras sin solución en los tanques.
- Utilice solo las solución de limpieza Kenmore previstas para este aparato para evitar daños en los componentes internos.
- Usted es responsable de garantizar que nadie que no sea capaz de operar su limpiadora de alfombras adecuadamente lo haga.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

⚠ PRECAUCIÓN

Para reducir el riesgo de lesiones provocadas por las piezas móviles, desconecte el producto antes de realizarle mantenimiento.

⚠ ADVERTENCIA

Para evitar el riesgo de sufrir descargas eléctricas, desconecte el producto antes de limpiarla o realizarle mantenimiento.

⚠ ADVERTENCIA

Para evitar el riesgo de sufrir descargas eléctricas, utilícelo sólo en interiores.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

El correcto ensamblaje y el uso seguro de su limpiadora de alfombras son su responsabilidad. Su limpiadora de alfombras solo está diseñada para uso doméstico. Lea esta guía de uso y cuidado para obtener información importante sobre uso y seguridad. Esta guía contiene afirmaciones de seguridad bajo símbolos de advertencia y precaución.

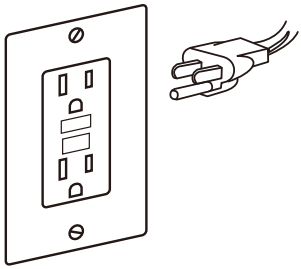
INSTRUCCIONES DE PUESTA A TIERRA

Este aparato debe conectarse a tierra.En caso de mal funcionamiento o avería, la conexión a tierra proporciona una trayectoria de menor resistencia para la corriente eléctrica para reducir el riesgo de descarga eléctrica. Este aparato está equipado con un cable que tiene un conductor de puesta a tierra del equipo y un enchufe de puesta a tierra. El enchufe debe insertarse en un tomacorriente apropiado que esté correctamente instalado y conectado a tierra de acuerdo con todos los códigos y ordenanzas locales.

⚠ADVERTENCIA

Una conexión incorrecta del conductor de puesta a tierra del equipo puede provocar un riesgo de descarga eléctrica. Consulte con un electricista calificado o una persona de servicio si tiene dudas sobre si el tomacorriente está conectado a tierra correctamente. No modifique el enchufe suministrado con el aparato. Si no encaja en el tomacorriente, haga que un electricista calificado instale un tomacorriente adecuado.

Este aparato es para uso en un circuito de 120 V nominal y tiene un enchufe de conexión a tierra que se parece al enchufe que se muestra en la ilustración. Asegúrese de que el aparato esté conectado a un tomacorriente que tenga la misma configuración que el enchufe. No se debe utilizar ningún adaptador con este aparato.



GARANTÍA DE LA LIMPIADORA DE ALFOMBRAS

GARANTÍA LIMITADA

DURANTE UN AÑO a contar de la fecha de venta (o, para entregas en el Estado de California, un año a partir de la fecha de entrega), este producto está garantizado contra defectos en sus materiales o fabricación.

Un producto defectuoso puede reemplazarse por uno nuevo, de manera gratuita, considerando que se presente una PRUEBA DE VENTA.

La marca Kenmore se utiliza bajo licencia. Dirija sus reclamaciones de garantía a: 1-877-531-7321 (Estados Unidos) / 1-844-608-3081 (Canadá).

Esta garantía queda nula si el producto llega a usarse para algún propósito que no sea el uso privado doméstico. Esta garantía le entrega derechos legales específicos que pueden variar según su estado (podría tener otros derechos adicionales).

Cleva North America, Inc., Greenville SC 29607

PIEZAS Y CARACTERÍSTICAS

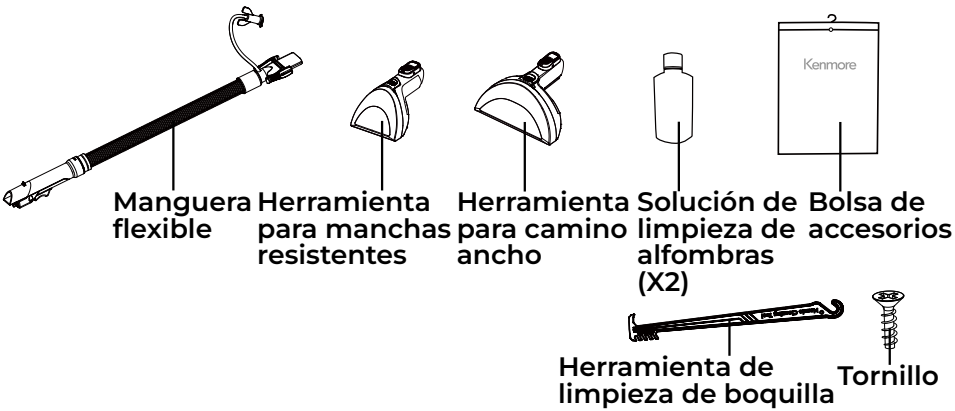
Es importante conocer las partes y características de su limpiadora de alfombras para garantizar su uso adecuado y seguro. Revise estas indicaciones antes de usar su limpiadora de alfombras.

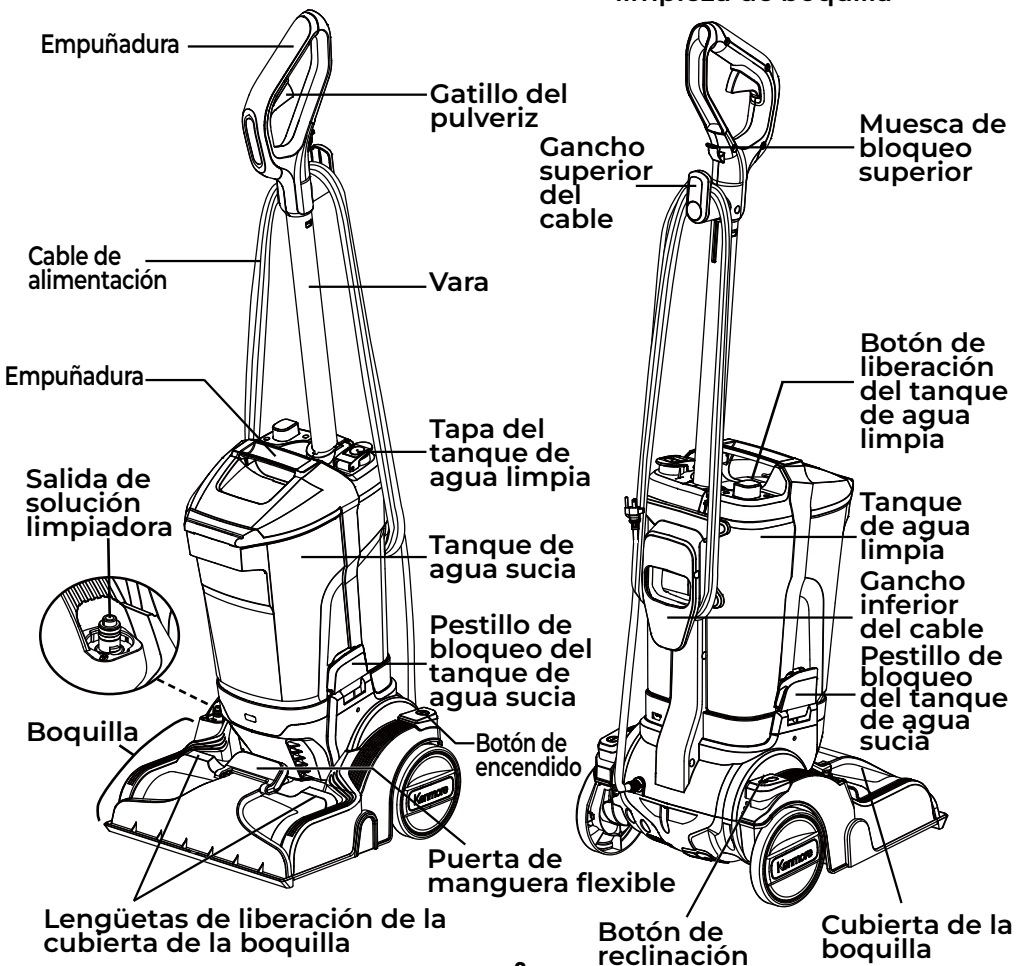
PIEZAS DE REPUESTO

Artículo	N° de parte (Estados Unidos)	Nro. de parte (Canadá)
Herramienta para manchas resistentes de 3,5 pulg.	591033101	591033101
Herramienta para camino ancho de 6,5 pulg.	591033102	591033102
Manguera flexible	671004101	671004101
Empuñadura	671004102	671004102
Vara	671004103	671004103
Correa	671004104	671004104
Herramienta de limpieza de boquilla	671004105	671004105

Para solicitar una pieza de repuesto, llame al 1-877-531-7321 (EE. UU.) / 1-844-608-3081 (Canadá).

PIEZAS Y CARACTERÍSTICAS





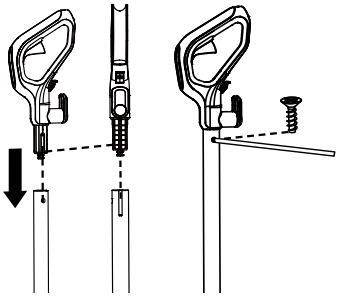
Preste especial atención a estos cuadros de alerta de peligro y siga todas las instrucciones indicadas. Las declaraciones de ADVERTENCIA lo alertan sobre riesgos tales como incendio, descarga eléctrica, quemaduras y lesiones personales. Las declaraciones de PRECAUCIÓN lo alertan sobre riesgos tales como lesiones personales o daño a la propiedad.

INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

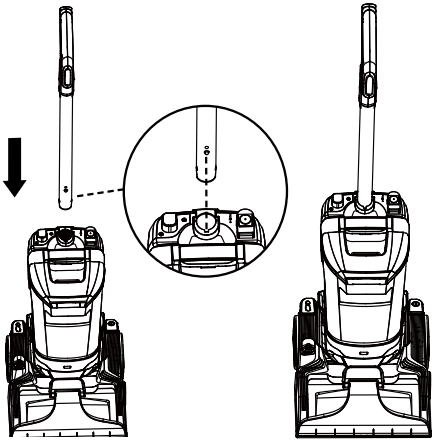
Antes de armar la limpiadora de alfombras, revise la LISTA DE PIEZAS INCLUIDAS (página 1). Utilice esta lista para comprobar que ha recibido todos los componentes de su nueva limpiadora de alfombras Kenmore.

1. Inserte la empuñadura en la vara y asegúrela con un tornillo incluido.

NOTA: Use un destornillador Phillips para apretar el tornillo. Asegúrese de que el tornillo haya quedado apretado.

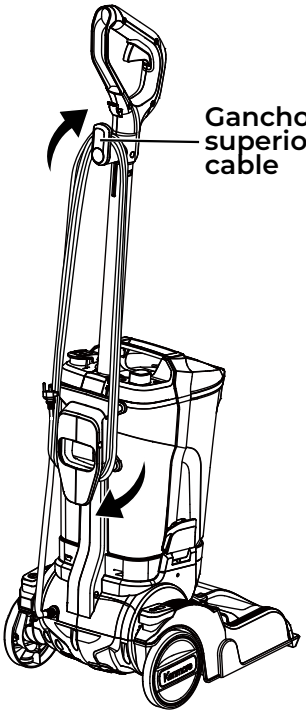


2. Inserte la vara en la unidad principal hasta escuchar un sonido de "clic".



3. Asegúrese de que el gancho superior del cable esté en la posición correcta, tal como se indica. Envuelva el cable de alimentación sin apretar alrededor de los ganchos superior e inferior del cable.

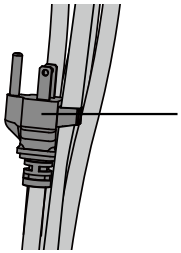
NOTA: Asegúrese de enrollar el cable de alimentación en el gancho superior del cable



INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

primero y, luego, alrededor del gancho inferior del cable para así evitar dañar el cable.

4. Fije el enchufe correspondiente al cable de alimentación.



⚠ ADVERTENCIA

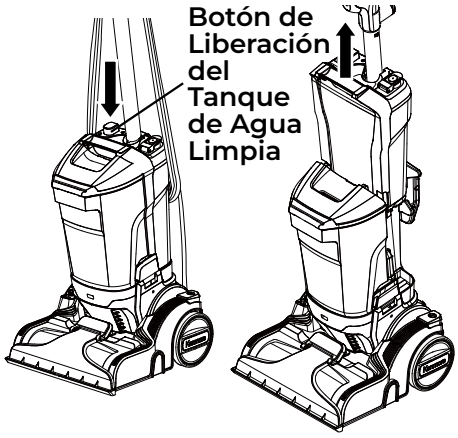
Riesgo de descarga eléctrica y lesiones personales

Enrollar el cable demasiado firme y con tensión excesiva puede provocar daños. Un cable dañado representa un peligro de descarga eléctrica y podría causar lesiones a las personas o daños.

INSTRUCCIONES DE USO

LLENADO DEL TANQUE DE AGUA LIMPIA

1. Presione el botón de liberación del tanque de agua limpia con el pulgar y luego levante el tanque de agua limpia del cuerpo principal usando el asa de transporte.

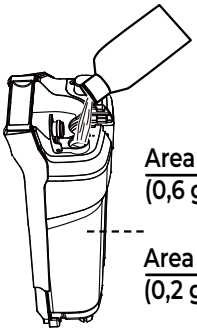


2. Abra la tapa del tanque de agua limpia. Llene el tanque con agua corriente y solución a temperatura ambiente. Asegúrese de que se utiliza la proporción correcta de agua y de solución de limpieza de alfombras, consulte para ello la etiqueta de la solución. No exceda el llenado del tanque de agua limpia por encima de la línea de llenado máximo indicada en el tanque de agua limpia.

Agua a temperatura ambiente	Solución de limpieza
Area pequeña – línea de llenado inferior (0,2 galones de líquido)	3 tapas
Area grande – línea de llenado superior (0,6 galones de líquido)	9 tapas

LLENADO DEL TANQUE DE AGUA LIMPIA

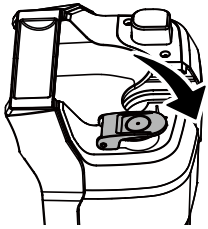
⚠ PRECAUCIÓN
No llene con agua a más de 104 °F (40 °C). No caliente el agua ni el tanque en el microondas.



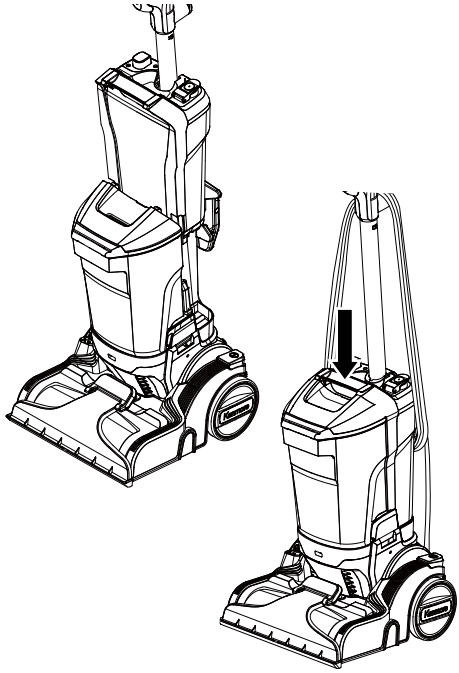
NOTA: **Este limpiador de alfombras viene con dos botellas de 8 onzas (236 ml) de fórmula limpiadora. Asegúrese de que la solución de limpieza y el agua estén bien mezcladas. El agua debe estar a temperatura ambiente. Recomendamos utilizar solo la solución de limpieza de alfombras Kenmore. El uso de otras soluciónes puede causar exceso de espuma y puede invalidar su garantía.**

NOTA: **Usa más de la cantidad recomendada de solución de limpieza podría generar un exceso de espuma. MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS. En caso de contacto con los ojos, enjuáguelos bien con agua fría. Si la irritación continúa, consulte a un médico.**

3. **Vuelva a colocar la tapa del tanque de agua limpia en su lugar.**



4. **Alinee el tanque de agua limpia con el tubo y deslice el tanque nuevamente en su lugar, presionando firmemente hacia abajo hasta que se sienta seguro.**



USO DE LA LIMPIADORA DE ALFOMBRAS

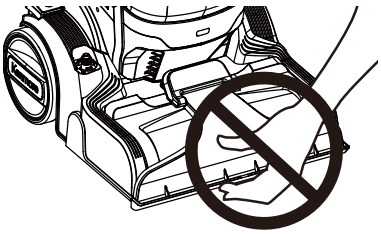
NOTA: Antes de usar la limpiadora de alfombras, use una aspiradora para quitar la suciedad no fijada al área a limpiar. Pruebe en un área pequeña oculta que no se decolore. Frote suavemente la superficie con un paño blanco humedecido. Espere 10 minutos y use una toalla de papel blanca para verificar que no se haya decolorado. Si el color cambia, no use el equipo.

NOTA: Para evitar manchas, use un film plástico o papel de aluminio para proteger las superficies de madera o metal de posibles salpicaduras de agua.

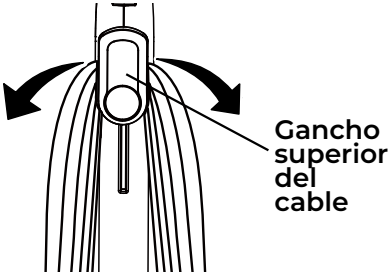
Para proteger los pisos de madera de debajo de tapetes o alfombras, coloque un material impermeable (como plástico) debajo de ellos antes de limpiarlos.

⚠ PRECAUCIÓN

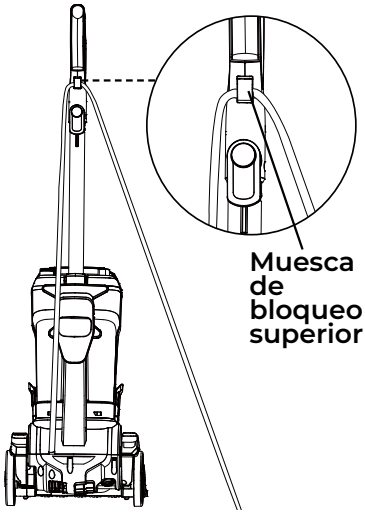
¡Piezas móviles! Para reducir el riesgo de lesiones personales, NO toque los rodillos cepillos cuando el limpiador de alfombras esté encendido. El contacto con los rodillos cepillos mientras giran puede cortar, magullar o causar otras lesiones. Desconecte el suministro eléctrico antes de reparar o limpiar el limpiador de alfombras. Tenga cuidado al operar cerca de niños o mascotas.



1. Gire el gancho superior del cable hacia cualquier lado y hacia abajo para soltar el cable de alimentación.



2. Separe la clavija del cable de alimentación.
3. Asegúrese de que el cable de alimentación esté bloqueado en la muesca de bloqueo superior como se indica. Esto ayudará a controlar el cable de alimentación mientras se esté usando la limpiadora de alfombras.



4. Enchufe el cable de alimentación en un tomacorriente con correcta conexión a tierra ubicado cerca del piso.

USO DE LA LIMPIADORA DE ALFOMBRAS

⚠ ADVERTENCIA

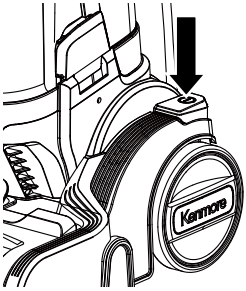
Riesgo de daños al producto y lesiones personales

· Cuando ocurra una anormalidad/falla, deje de usar el producto inmediatamente y desconecte la clavija.

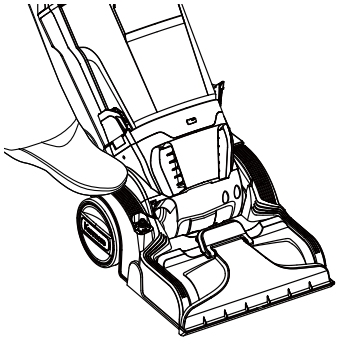
· NO utilice tomacorrientes que estén sobre mesones o mesas. El cable podría dañar algunos artículos o al área circundante.

5. Encienda el limpiador de alfombras presionando el botón de encendido con el pie.

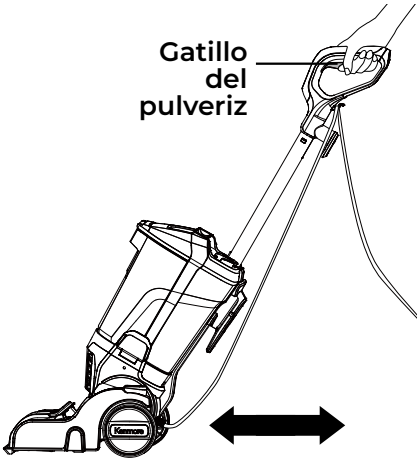
NOTA: Los rodillos cepillos no giran cuando el limpiador de alfombras está en la posición vertical bloqueada.



6. Libere el asa colocando un pie en el botón de reclinación y tirando hacia atrás para cambiar la posición del asa.

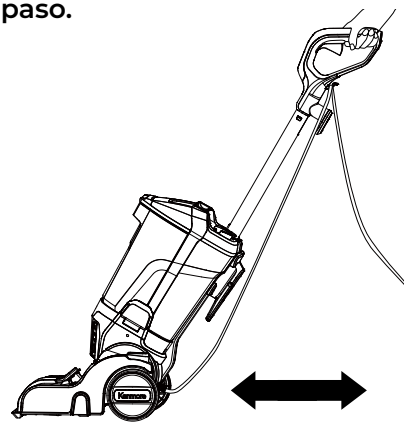


7. Incline el tubo hacia atrás, o sea hacia usted, y con la boquilla a ras de la superficie del piso. Presione el gatillo del rociador para aplicar la solución mientras realiza 2 pasadas húmedas lentas: 1 hacia adelante y 1 hacia atrás.



8. Libere el gatillo de pulverización. Realice 2 pasadas de secado lento: 1 hacia adelante y 1 hacia atrás, para aspirar la solución sucia.

NOTA: NO mantenga presionado el gatillo para este paso.



USO DE LA LIMPIADORA DE ALFOMBRAS

⚠ PRECAUCIÓN

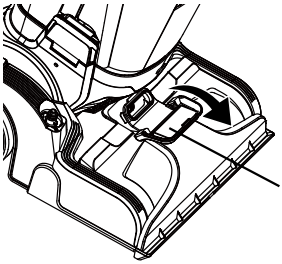
No permita que el limpiador de alfombras permanezca en un lugar durante un período de tiempo prolongado cuando los rodillos cepillos estén girando. Se pueden producir daños en la alfombra.

NOTA: No sature demasiado la alfombra. Tenga cuidado de no pasar por encima de objetos sueltos o bordes de alfombras. El atascamiento de los rodillos cepillos puede provocar un fallo prematuro de la correa.

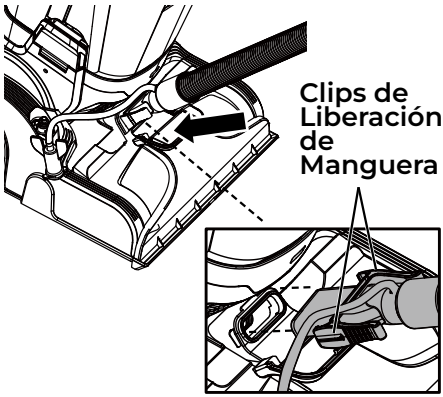
9. Cuando el líquido sucio alcance la línea de "Llenado máx." y note una pérdida de succión, vacíe el tanque de agua sucia. Consulte las instrucciones de VACIADO DEL TANQUE DE AGUA SUCIA (página 17-18).
10. Una vez que haya terminado de limpiar, presione el botón de encendido nuevamente para apagar el limpiador de alfombras; desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente.

USO DEL LIMPIADOR DE ALFOMBRAS CON MANGUERA Y HERRAMIENTA

1. Coloque el limpiador de alfombras en posición vertical bloqueada.
2. Abra la puerta de la manguera flexible. La puerta se voltea hacia la cubierta de la boquilla para abrirse.

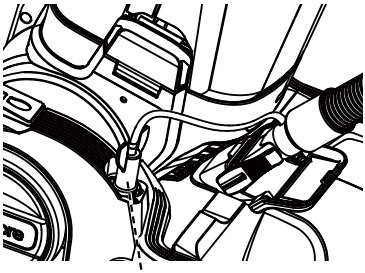


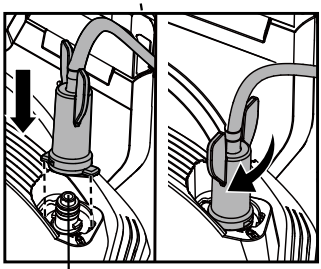
3. Inserte la manguera flexible como se muestra. Asegúrese de que los dos clips de liberación de la manguera estén bloqueados en su lugar. Se sugiere que el tubo de suministro de solución de limpieza se oriente hacia arriba.



4. Conecte el extremo del tubo de suministro de la solución de limpieza a la salida de la solución de limpieza en la boquilla y gírelo en el sentido de las agujas del reloj para asegurarlo como se muestra.

USO DEL LIMPIADOR DE ALFOMBRAS CON MANGUERA Y HERRAMIENTA





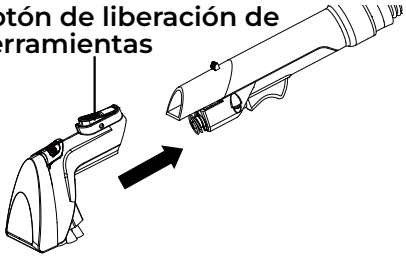
Salida de Solución Limpiadora

5. Seleccione la herramienta preferida y deslícela sobre el extremo de la manguera hasta que escuche un "clic".

Para quitar: Presione el botón de liberación de la herramienta y tire de la herramienta.

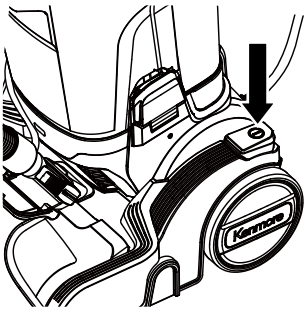
Herramienta para manchas resistentes de 3,5 pulg.: Úsela para manchas en alfombras, muebles y otras superficies de difícil acceso.

Herramienta para camino ancho de 6,5 pulg.: Úsela para limpiar escaleras y grandes áreas de muebles.



6. Encienda el limpiador de alfombras presionando el botón de encendido con el pie.

NOTA: Los rodillos cepillos no giran cuando el limpiador de alfombras está en la posición vertical bloqueada.

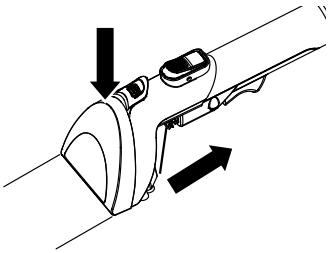


7. Sostenga la herramienta aproximadamente 1 pulg. encima de la mancha a limpiar. Oprima el gatillo del pulverizador para pulverizar una cantidad generosa de solución de limpieza sobre el área sucia. Use el cepillo de frotar adelante y atrás con el fin de aflojar las manchas.



USO DEL LIMPIADOR DE ALFOMBRAS CON MANGUERA Y HERRAMIENTA

8. Para extraer la mancha, presione hacia abajo en la parte delantera de la herramienta de limpieza y mueva la herramienta lentamente hacia atrás para aspirar el exceso de líquidos sucios. Repita las veces necesarias.



9. Cuando el líquido sucio alcance la línea de "Llenado máx." y note una pérdida de succión, vacíe el tanque de agua sucia. Consulte las instrucciones de VACIADO DEL TANQUE DE AGUA SUCIA (página 17-18).

10. Cuando termine de limpiar con la manguera y la herramienta, se sugiere enjuagar el interior de la manguera y la herramienta encendiendo el limpiador de alfombras para aspirar agua limpia tibia.

11. Una vez que haya terminado de limpiar, presione el botón de encendido nuevamente para apagar el limpiador de alfombras; desenchufe el cable de alimentación del tomacorriente.

12. Desconecte la manguera y la herramienta. Asegúrese de que el extremo del tubo de suministro de la solución limpiadora esté retirado de la salida de la solución limpiadora. Presione ambos clips de liberación de la manguera para quitar la manguera de la boquilla.

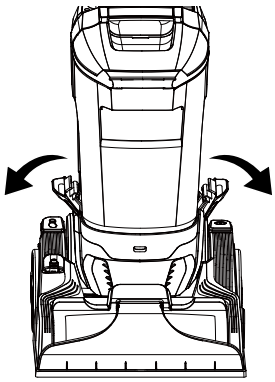
13. Cierre la puerta de la manguera flexible.

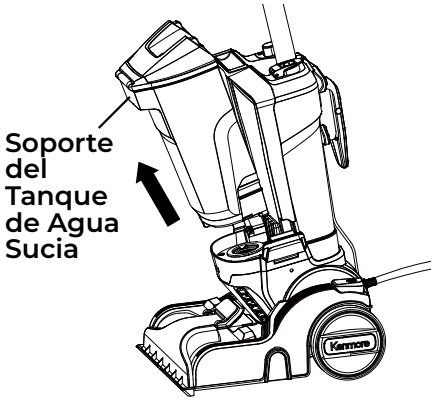
VACIADO DEL TANQUE DE AGUA SUCIA

⚠ ADVERTENCIA
Desconecte siempre el cable de alimentación de la toma de corriente antes de realizar cualquier reparación o limpieza en la limpiadora de alfombras.

Cuando el líquido sucio alcance la línea de "Llenado máx." y note una pérdida de succión, vacíe el tanque de agua sucia. Durante el uso normal podrían acumularse residuos en el tanque de agua sucia. Para mantener el buen funcionamiento de la limpiadora de alfombras, enjuague el tanque de agua sucia con agua limpia después de cada uso.

1. **Abra ambos pestillos de bloqueo del tanque de agua sucia. Sostenga el soporte del tanque de agua sucia para levantar el tanque de agua sucia del cuerpo principal como se muestra.**





2. **Tire hacia arriba de la liberación de la cubierta del tanque de agua sucia y abra la cubierta.**

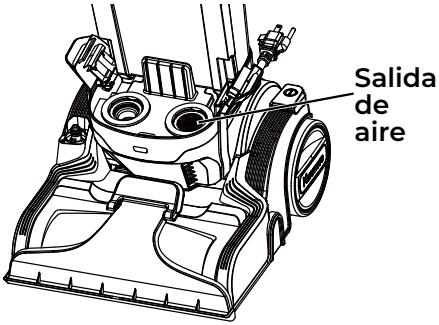


3. **Vacíe el tanque. Drene los líquidos en un receptáculo o drenaje apto. Enjuague el tanque completamente con agua limpia cuando termine la limpieza. Espere a que el tanque se seque al aire antes de guardarlo.**

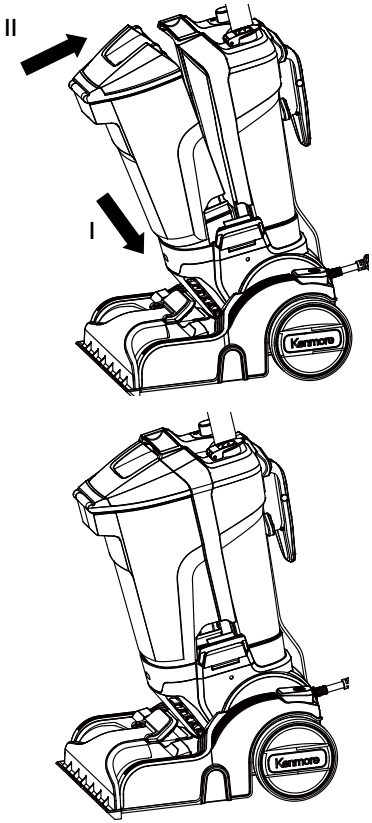
4. **Cierre la tapa del tanque hasta que escuche un "clic".**

5. **Antes de volver a colocar el tanque de agua sucia en la unidad, retire cualquier residuo del área de salida de aire como se muestra.**

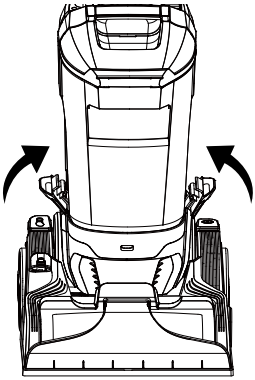
VACIADO DEL TANQUE DE AGUA SUCIA



6. Vuelva a colocar el tanque de agua sucia en la unidad en la parte inferior del cuerpo principal y luego presione el tanque nuevamente en su posición.



7. Cierre ambos pestillos de bloqueo del tanque de agua sucia hasta que escuche un "clic".



MANTENIMIENTO Y CUIDADO

Siga siempre todas las precauciones de seguridad al realizar mantenimiento a la limpiadora de alfombras.

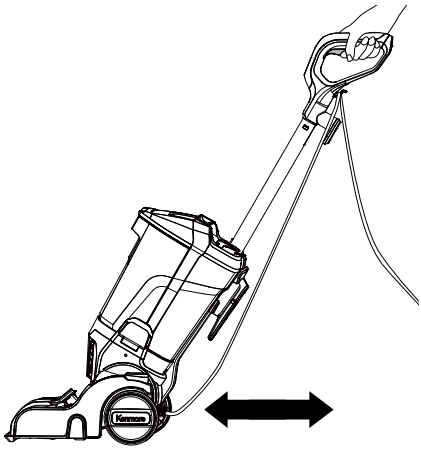
⚠ ADVERTENCIA

Riesgo de descarga eléctrica y lesiones personales

Desconecte la limpiadora de alfombras de la toma de corriente antes de repararla o limpiarla. No hacer esto podría provocar descargas eléctricas o lesiones personales provocadas por un encendido súbito de la limpiadora de alfombras.

LIMPIADOR DE ALFOMBRAS, LIMPIEZA DEL INTERIOR

1. Apague y desenchufe el limpiador de alfombras. Llene el tanque de agua limpia con agua tibia del grifo y luego vacíelo todo para enjuagar. Luego vuelva a llenar con agua tibia del grifo. Vuelva a instalar el tanque de agua limpia en la unidad.
2. Para enjuagar y drenar el limpiador de alfombras, encienda la unidad y presione el gatillo rociador durante 15 segundos mientras realiza pasadas de ida y vuelta en una sección de la alfombra.
3. Suelte el gatillo del rociador y aspire el agua.
4. Vacíe el tanque de agua sucia.



LIMPIEZA DEL EXTERIOR Y DE LOS ACCESORIOS

1. Apague y desconecte la limpiadora de alfombras. NO deje caer agua sobre la limpiadora de alfombras.

2. Para limpiar el exterior o para reducir la electricidad estática y la obstrucción de polvo, limpie la superficie exterior con un paño limpio y suave que se haya empapado con una solución de detergente líquido suave y agua para luego haberse estrujado. Seque después de limpiar.

NOTA: Lave los accesorios en agua tibia jabonosa, enjuague y seque al aire. No limpie estas piezas usando un lavavajillas.

ALMACENAMIENTO DE LA LIMPIADORA DE ALFOMBRAS

⚠ ADVERTENCIA

Riesgo de descarga eléctrica y lesiones personales

Enrollar el cable demasiado firme aplica tensión sobre el mismo y puede provocar daños. Un cable dañado representa un peligro de descarga eléctrica y podría causar lesiones a las personas o daños.

1. Limpie bien los accesorios antes de guardarlos. Coloque los accesorios en la bolsa de accesorios.

2. Reúna el cable y enróllelo con holgura alrededor de los ganchos del cable. Bloquee el retén de la clavija en el cable de alimentación.

3. Vacíe el tanque de agua limpia. Enjuáguelo antes de volver a colocarlo en la unidad. Abra la tapa del tanque de agua limpia para permitir que se seque al aire.

4. Vacíe el tanque de agua sucia y enjuáguelo, lávelo y déjelo secar antes de volver a colocarlo en la unidad. La boca ancha del tanque está diseñada para que su mano pueda entrar para limpiarlo a fondo, enjuagarlo y secarlo.

5. Guarde la limpiadora de alfombras en un área interior seca, a temperatura ambiente.

HERRAMIENTAS DE LIMPIEZA

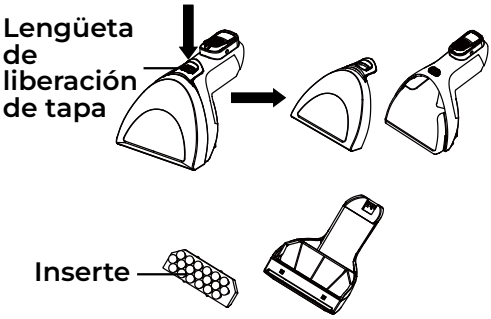
Se recomienda limpiar las herramientas con agua después de cada uso.

NOTA: Cuando las herramientas están desgastadas o rotas, reemplácelas. Para comprar herramientas, llame al1-877-531-7321 (US) / 1-844-608-3081 (CA).

1. **Presione el botón de liberación de herramientas para retirar la herramienta de la manguera.**



2. **Tire hacia arriba de la lengüeta de liberación de la tapa y quite la tapa de la herramienta. De ser necesario, tire fuertemente del inserto para quitarlo y eliminarlo.**



3. **Enjuague completamente con agua limpia. Espere a que las partes se sequen antes de guardarlo.**

4. **Vuelva a instalar la tapa de la herramienta y el inserto en su lugar hasta escuchar un clic.**

LIMPIEZA DE LOS RODILLOS CEPILLOS Y LA CUBIERTA DE LA BOQUILLA

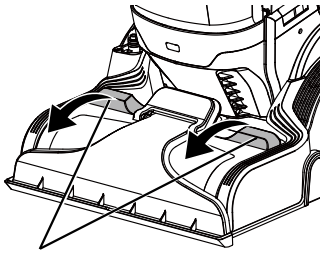
⚠ ADVERTENCIA

Desenchufe siempre el cable de alimentación de la toma de corriente antes de realizar el mantenimiento del limpiador de alfombras.

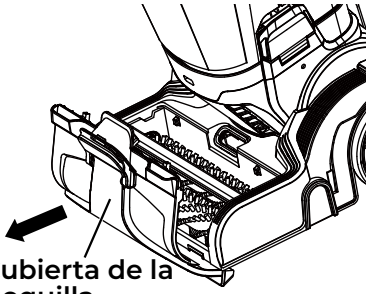
Para mantener una limpieza eficiente, los rodillos cepillos deben mantenerse libres de fibras de alfombra, cuerdas o acumulación de cabellos. Si los rodillos cepillos están enredados con pelos o residuos, siga los pasos a continuación para revisar y limpiar los rodillos cepillos. Se recomienda limpiar los rodillos cepillos periódicamente para obtener el mejor rendimiento.

1. Apague y desenchufe el limpiador de alfombras.

2. Sujete las dos lengüetas de liberación de la cubierta de la boquilla y tire hacia arriba con fuerza para quitar la cubierta de la boquilla.

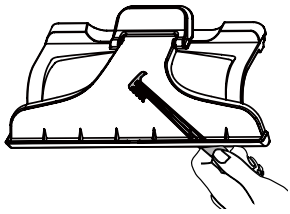


Lengüetas de Liberación de La Cubierta de la Boquilla

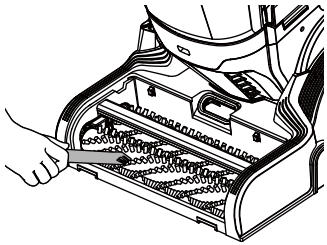


Cubierta de la Boquilla

3. Sostenga la cubierta de la boquilla. Inserte la herramienta de limpieza de boquilla provista en la ranura en la parte delantera de la cubierta de la boquilla donde toca el piso. Limpie hasta que esté libre de pelos de mascotas o desechos. Enjuague la cubierta de la boquilla y deje que se seque.

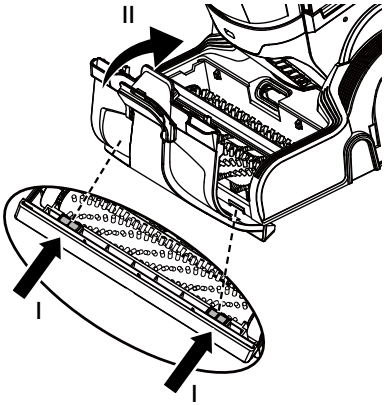


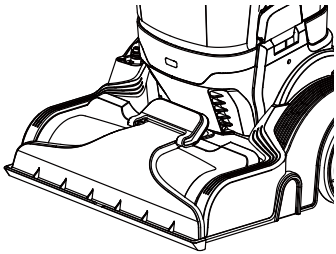
4. Use una herramienta adecuada (por ejemplo, un peine) para cepillar cualquier acumulación enredada alrededor de los rollos cepillos.



LIMPIEZA DE LOS RODILLOS CEPILLOS Y LA CUBIERTA DE LA BOQUILLA

5. Cuando termine de limpiar, vuelva a instalar la cubierta de la boquilla. En primer lugar, bloquee las dos lengüetas de la cubierta de la boquilla en las ranuras del borde delantero de la boquilla, como se muestra. Luego, bloquee la cubierta de la boquilla en su lugar girando hacia abajo hasta que se escuche un clic.





NOTA: Asegúrese de que la cubierta de la boquilla esté instalada correctamente.

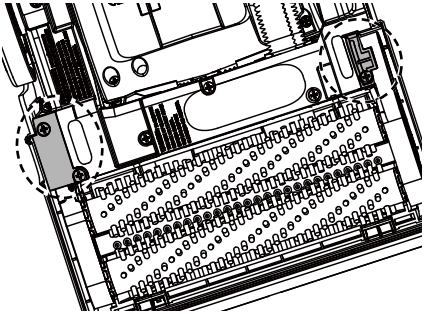
CAMBIO DE CORREAS

⚠ ADVERTENCIA
Desenchufe siempre el cable de alimentación de la toma de corriente antes de realizar el mantenimiento del limpiador de alfombras.

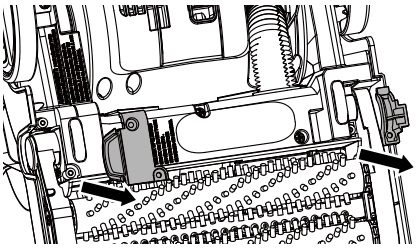
Reemplace la correa siempre que se presente un olor a goma quemada causado por un deslizamiento excesivo.

1. **Presione el botón de reclinación; coloque el limpiador de alfombras en el piso con la parte inferior hacia arriba y la boquilla del piso plana.**

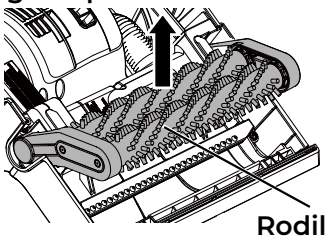
2. **Use un desarmador Phillips para quitar los tres tornillos como se indica en la ilustración de la placa inferior.**



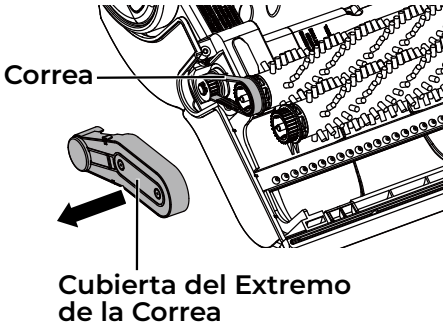
3. **Retire las dos cubiertas pequeñas que están aseguradas por los tornillos.**



4. **Los dos rodillos cepillos están conectados entre sí como un conjunto. Levante el conjunto de rodillos cepillos hasta el ángulo que se muestra.**

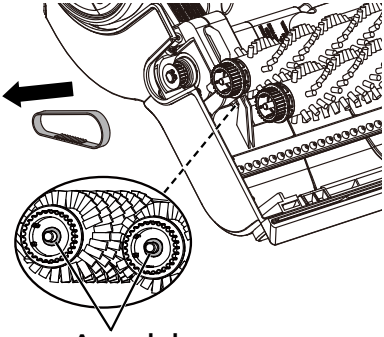


5. **Retire con cuidado la cubierta del extremo de la correa en el lado izquierdo de los rodillos cepillos como se muestra. Aquí verá una correa.**

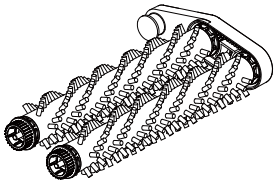


6. **Retire la correa. Si esta correa está desgastada o rota, sustitúyala como se indica en el paso 15. A continuación, el conjunto de rodillos cepillos se puede levantar de la cubierta de boquilla. Tenga en cuenta que las dos arandelas pequeñas en los extremos de la correa de los rodillos cepillos deben conservarse adecuadamente. Tenga cuidado de asegurarse de que estas no se pierdan.**

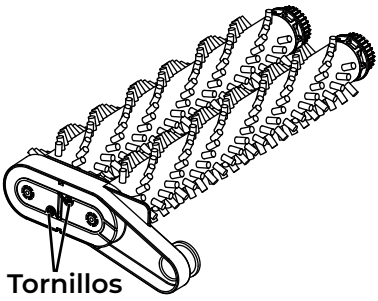
CAMBIO DE CORREAS



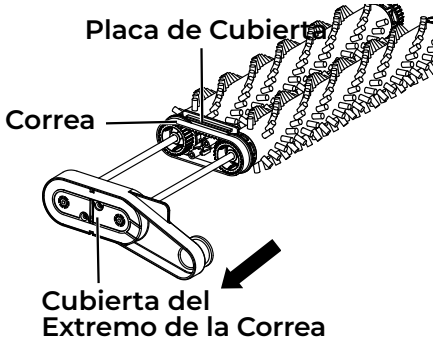
7. Use tijeras para quitar los pelos enredados alrededor de los rollos cepillos. Limpie cualquier residuo de los rodillos cepillos y la cubierta de la boquilla.



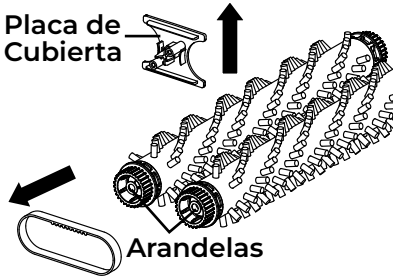
8. Si solo gira un rodillo cepillo, la segunda correa ubicada en el extremo opuesto de los rodillos cepillos está rota y debe reemplazarse. Use un desarmador Phillips para quitar los dos tornillos de la cubierta del extremo de la correa en el lado opuesto de los rodillos cepillos.



9. Retire con cuidado la cubierta del extremo de la correa junto con dos ejes metálicos. Verás la segunda correa.

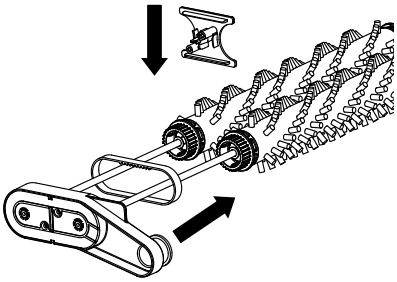


10. Retire la correa desgastada o rota. Luego retire la placa de cubierta como se muestra. Tenga en cuenta que las dos arandelas pequeñas en los extremos de la correa de los rodillos cepillos deben conservarse adecuadamente. Tenga cuidado de asegurarse de que estas no se pierdan.

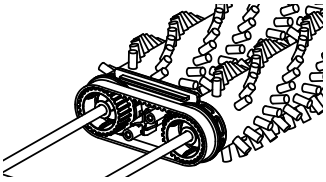


CAMBIO DE CORREAS

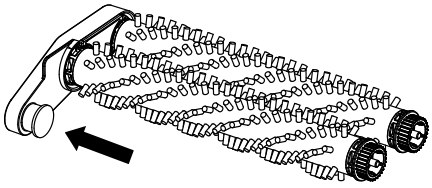
11. Coloque una correa nueva en los ejes metálicos e inserte los ejes nuevamente en los rodillos cepillos. Asegúrese de que las arandelas se reemplacen correctamente. Vuelva a colocar la placa de cubierta en el lugar original.



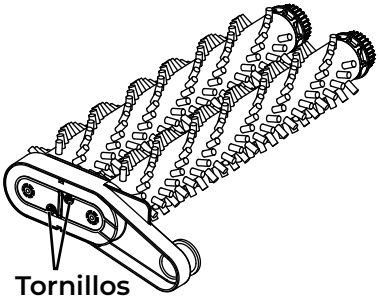
12. Asegúrese de que la placa de cubierta se vuelva a colocar correctamente como se muestra. Coloque la nueva correa alrededor de los carriles de la banda en los rodillos cepillos. Los dientes de la correa y los carriles de la correa deben alinearse entre sí.



13. Sujete ambos rodillos cepillos con la nueva correa montada en su lugar. Empújelos con cuidado sobre la cubierta del extremo de la correa. Asegúrese de que los rodillos cepillos estén completamente insertados en la cubierta del extremo de la correa.

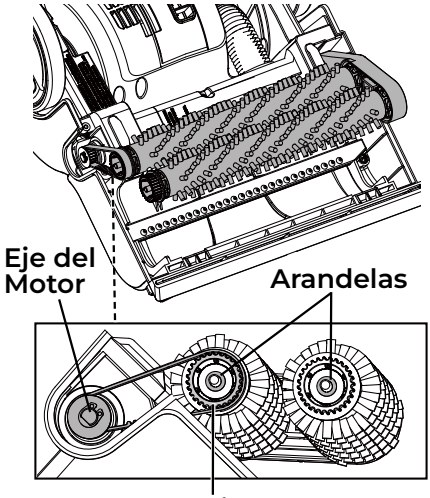


14. Asegure la cubierta del extremo de la correa con los dos tornillos. No apriete los tornillos más de la cuenta.

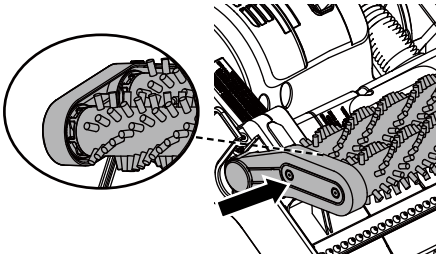


15. Vuelva a colocar el conjunto de rodillo cepillo en la cubierta de la boquilla en el ángulo requerido como se muestra. Coloque la correa nueva alrededor del eje del motor y la trayectoria de la correa en el rodillo cepillo. Los dientes de la correa y la trayectoria de la correa deben alinearse entre sí. Asegúrese de que las arandelas se reemplacen correctamente.

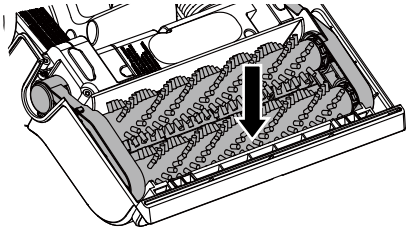
CAMBIO DE CORREAS



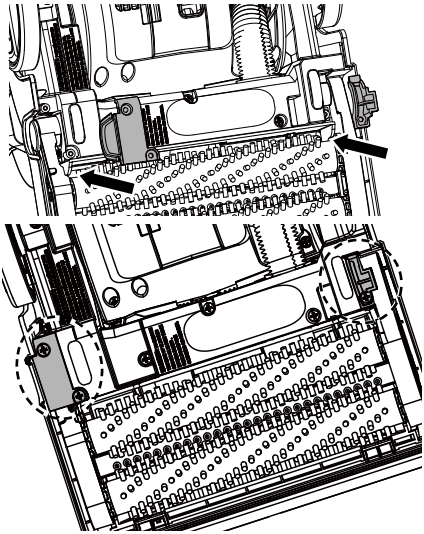
16. Vuelva a instalar la cubierta del extremo de la correa sobre el eje del motor y los extremos de la correa de los dos rodillos cepillos. Asegúrese de que los extremos de la correa estén completamente insertados en la cubierta del extremo de la correa.



17. Presione el conjunto de rodillos cepillos hacia abajo en la cubierta de la boquilla. Gire los rodillos cepillos para asegurarse de que las correas están instaladas correctamente.



18. Vuelva a instalar las dos cubiertas pequeñas y asegúrelas con los tres tornillos. No apriete demasiado los tornillos.



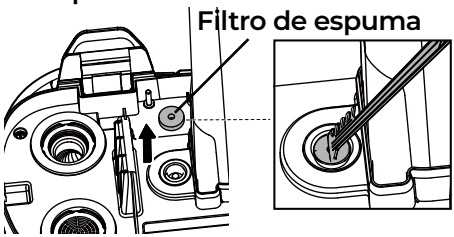
LIMPIEZA DEL FILTRO DE ESPUMA

⚠ ADVERTENCIA

Limpie el filtro cada 3 meses. Los filtros de espuma pueden parecer sucios después del uso - esto es normal.

1. Extraiga el depósito de agua limpia y el depósito de agua sucia.

2. Retire el filtro de espuma con la herramienta de limpieza de boquillas como se muestra.



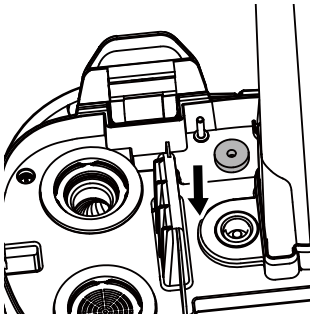
3. Lávelo sólo con agua fría, NO utilice detergente ni jabón. Exprímalo a mano y déjelo secar al aire antes de volver a instalarlo.

NOTA: NO utilizar sin el filtro de espuma instalado.

NO lavar en el lavavajillas.

NO instale el filtro de espuma si está húmedo.

4. Vuelva a colocar el filtro de espuma en la limpiadora de alfombras.



5. Vuelva a instalar el depósito de agua limpia y el depósito de agua sucia.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Revise estas soluciones tipo hágalo usted mismo para resolver problemas de rendimiento menores. Cualquier reparación necesaria que no sean los procedimientos de mantenimiento indicados en esta guía de uso y cuidado se deben realizar mediante un agente de servicio calificado.

⚠ ADVERTENCIA

Desconecte el suministro eléctrico antes de realizar cualquier trabajo de mantenimiento en la limpiadora de alfombras. El no seguir estas indicaciones puede provocar lesiones personales o descargas eléctricas.

PROBLEMA	CAUSA PROBABLE	SOLUCIÓN
La limpiadora no funciona.	Está desenchufada del tomacorriente.	Enchufe firmemente.
	Toma de corriente defectuosa.	Pruebe usando una lámpara o electrodoméstico que funcione correctamente. Asegúrese de que el cable de alimentación esté conectado completamente en una toma de corriente que esté funcionando.
	El motor está dañado.	Llame al 1-877-531-7321 (Estados Unidos) / 1-844-608-3081 (Canadá) para obtener ayuda.
Recolección de suciedad ineficiente.	El tanque de agua sucia no está instalado correctamente.	Verifique que el tanque de agua sucia esté instalado correctamente. Asegúrese de que esté instalado en su posición correcta.
	El tanque de agua sucia está lleno.	Vacíe el tanque de agua sucia.
	Es posible que la puerta de la manguera flexible no esté bien cerrada en su lugar.	Revise la puerta de la manguera flexible y asegúrese de que esté bien cerrada.
	Los rodillos de cepillo pueden estar enredados con pelos o residuos.	Quite la obstrucción. Siga las instrucciones de la página 22-23.
	La cubierta de la boquilla no está completamente insertada en su lugar.	Vuelva a instalar la cubierta de la boquilla. Siga las instrucciones de la página 23.
	La manguera flexible está obstruida.	Limpie la manguera. Siga las instrucciones de la página 16.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

La limpiadora pierde agua.	El tanque de agua sucia está lleno.	Vacíe el tanque de agua sucia.
	El tanque de agua sucia no está instalado correctamente.	Verifique que el tanque de agua sucia esté instalado correctamente. Asegúrese de que esté instalado en su posición correcta.
	El tanque de agua limpia no está instalado correctamente.	Verifique que el tanque de agua limpia esté instalado correctamente. Asegúrese de que esté instalado en su posición correcta.
Pulverización reducida o nula a través de la boquilla del limpiador.	El tanque de agua limpia está vacío.	Llene el tanque de agua limpia.
	El tanque de agua limpia no está instalado correctamente.	Verifique que el tanque de agua limpia esté instalado correctamente. Asegúrese de que esté instalado en su posición correcta.
No hay pulverización a través de la manguera y la herramienta.	El aire está atrapado en la bomba y la manguera.	Con el tanque limpio lleno de agua, encienda el limpiador. Si la manguera no rocía, cebe la bomba bajando la manguera hasta el piso y mantenga presionado el gatillo hasta por 1 minuto.
	El tanque de agua limpia está vacío.	Llene el tanque de agua limpia.
	El tanque de agua limpia no está instalado correctamente.	Verifique que el tanque de agua limpia esté instalado correctamente. Asegúrese de que esté instalado en su posición correcta.
El ruido del motor se vuelve agudo.	El tanque de agua sucia está lleno.	Vacíe el tanque de agua sucia.
	La manguera flexible está obstruida.	Limpie la manguera. Siga las instrucciones de la página 16.
	Se ha activado la bolla del tanque de agua sucia.	Vacíe y limpie el tanque de agua sucia.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Los rodillos cepillos no girarán durante la limpieza del piso.	Los rodillos cepillos pueden estar enredados con pelos o residuos.	Quite la obstrucción. Siga las instrucciones de la página 22-23.
	Los rodillos cepillos no están instalados correctamente.	Retire los rodillos cepillos y vuelva a instalarlos. Siga las instrucciones de la página 24-27.
	La correa no está bien colocada.	Revise cómo ajustar la correa en la página 26-27.
	La correa está gastada o rota.	Cambie la correa. Siga las instrucciones de la página 24-27. Para comprar piezas, llame al 1-877-531-7321 (Estados Unidos) / 1-844-608-3081 (Canadá).

SOMMAIRE

Avant Toute Utilisation De Votre Nouveau Nettoyeur de Tapis 1
Liste du Contenu.....1
Consignes Importantes De Sécurité..... 2-4
Instructions De Mise À La Terre 5
Garantie Couvrant Le Nettoyeur De Tapis.....6
Pièces et Fonctionnalités 7-8
Instructions de montage 9-10
Instructions d'utilisation 10-18
Entretien et Soin..... 19-28
Dépannage.....29-31
Demande d'Aide ou d'un Service.....Couverture Arrière

AVANT TOUTE UTILISATION DE VOTRE NOUVEAU NETTOYEUR DE TAPIS

Veuillez lire le présent Guide d'utilisation et d'entretien. Celui-ci vous permettra de monter et d'utiliser votre nouveau nettoyeur de tapis Kenmore de la manière la plus sûre et la plus efficace.

Pour de plus amples informations sur l'entretien et l'utilisation du nettoyeur de tapis, veuillez contacter la ligne téléphonique d'assistance pour les aspirateurs en composant le numéro: 1-877-531-7321 (États-Unis) / 1-844-608-3081 (Canada). Lorsque vous demandez des renseignements, vous devez disposer des numéros de modèle et de série complets du produit.

Les numéros de modèle et de série de votre nettoyeur de tapis se trouvent sur la Plaque Signalétique Des Numéros De Modèle Et De Série. Utilisez l'espace ci-dessous pour enregistrer le numéro de modèle et le numéro de série de votre nouveau nettoyeur de tapis Kenmore .

Modèle N°_____
N° de série _____
Date d'achat_____

Veuillez conserver en lieu sûr le présent manuel ainsi que votre ticket de caisse (reçu) afin de pouvoir vous y référer ultérieurement.

LISTE DU CONTENU

Votre NETTOYEUR DE TAPIS KENMORE est emballé avec les pièces et composants suivants montés séparément dans le carton :

- 1 Nettoyeur de Tapis
- 1 Outil D'Élimination De Souillures Tenaces
- 1 Outil De Nettoyage De Larges Surfaces
- 2 Formule De Nettoyage De Tapis de 8 on
- 1 Tuyau Flexible
- 1 Sac à accessoires
- 1 Outil de nettoyage de la buse
- 3 Filtres à mousse
- 1 Vis
- 1 Guide D'Utilisation Et D'Entretien

CONSIGNES IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

Veuillez lire l'intégralité des consignes contenues dans le présent guide avant de monter ou d'utiliser votre nettoyeur de tapis.

⚠ AVERTISSEMENT :

Votre sécurité est importante pour nous. Afin de réduire tous risques d'incendie, d'électrocution, de blessures corporelles ou d'endommagement lors de l'utilisation de votre nettoyeur de votre nettoyeur de tapis, veuillez respecter les consignes de sécurité élémentaires, notamment les suivantes :

- Utilisez votre nettoyeur de tapis uniquement conformément aux descriptions contenues dans le présent Guide d'Utilisation et d'Entretien. Utilisez exclusivement les accessoires recommandés par le fabricant.
- Montez complètement l'appareil avant de l'utiliser.
- Faites fonctionner le nettoyeur uniquement à la tension indiquée sur la plaque signalétique.
- Branchez l'appareil uniquement dans une prise correctement mise à la terre. Voir la section « INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE ». Ne modifiez pas la fiche à 3 broches avec mise à la terre.
- Ne pas laisser le nettoyeur de tapis branché. Débranchez-le de la prise lorsque vous ne l'utilisez pas et avant de procéder à son entretien.
- À ne pas exposer à la pluie. Veillez à le ranger à l'intérieur.
- Ne pas plonger le produit dans de l'eau ou aucun autre liquide. Utilisez cet appareil uniquement sur des tapis humidifiés par le processus de nettoyage.
- Ne pas permettre que l'appareil soit utilisé comme un jouet. Soyez très attentif s'il est utilisé par des enfants ou si des enfants se trouvent à proximité.
- Ne pas utiliser avec un cordon ou une fiche endommagé(e). En cas de dysfonctionnement du nettoyeur de tapis, s'il est tombé, s'il a été endommagé, s'il a été laissé à l'extérieur ou s'il est tombé dans l'eau, cessez immédiatement de l'utiliser, puis composez le numéro : 1-877-531-7321 (États-Unis) / 1-844-608-3081 (Canada) pour obtenir de l'aide.
- Ne pas tirer ni porter l'appareil en utilisant le cordon. Ne pas utiliser celui-ci en guise de poignée ou pour fermer une porte et ne pas l'enrouler autour de bords coupants ou d'arêtes vives. Ne pas faire passer le nettoyeur de tapis sur le cordon. Maintenez le cordon à l'écart de toutes surfaces chaudes.
- Ne pas débrancher l'appareil en tirant sur le cordon. Pour débrancher le produit, saisissez la fiche, pas le cordon.
- Ne pas manipuler la fiche ou le nettoyeur de tapis avec des mains mouillées.
- N'introduire aucun objet dans les orifices de l'appareil.
- Ne pas utiliser l'appareil si un orifice est bouché. Faites en sorte que les orifices ne soient

CONSIGNES IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

pas encombrés de poussières, peluches, cheveux ou de toute autre objet susceptible de gêner la circulation de l'air.
- Maintenez vos cheveux, vêtements amples, doigts et toutes parties du corps à l'écart des orifices et des pièces mobiles.
- Coupez toutes les commandes de l'appareil avant de le débrancher.
- Faites très attention lorsque vous nettoyez les escaliers. Afin de prévenir tous risques de blessures corporelles ou tout endommagement, et d'empêcher le nettoyeur de tapis de tomber, placez toujours le nettoyeur de tapis au bas des escaliers ou sur le plancher. Ne pas placer le nettoyeur de tapis sur les escaliers ou des meubles, car cela risque d'entraîner des blessures ou des dommages.
- Ne pas poser le nettoyeur de tapis sur des chaises, des tables, etc. Maintenez-le sur le plancher.
- Ne pas utiliser le nettoyeur de tapis pour ramasser des liquides inflammables ou combustibles (essence, liquide de nettoyage, parfums, etc.), ni dans des endroits où ceux-ci sont susceptibles d'être présents. Les vapeurs de ces substances peuvent créer un risque d'incendie ou d'explosion.
- Afin de réduire les risques pour la santé provenant des vapeurs ou poussières, n'aspirez pas de matières toxiques.
- Ne pas utiliser ni entreposer l'aspirateur à proximité de matériaux dangereux.
- Ne pas aspirer de matières en combustion ou qui dégagent de la fumée, telles que des cigarettes, des allumettes ou des cendres chaudes.
- Ne pas utiliser le nettoyeur de tapis sans les réservoirs en place. Pour réduire le risque de décharge électrique, installez toujours le flotteur avant tout ramassage de produit mouillé.
- Ne pas nettoyer au-dessus des prises électriques au sol.
- Ne pas utiliser le nettoyeur de tapis pour ramasser des objets durs et pointus, des petits jouets, des épingles, des trombones, etc. Ceux-ci risquent d'endommager le nettoyeur de tapis ou les réservoirs.
- Ne pas utiliser d'objets pointus pour nettoyer le tuyau, car ceux-ci risquent de l'endommager.
- Afin d'éviter que les tapis ne s'emmêlent ou de les salir à nouveau, évitez tout contact avec ceux-ci jusqu'à ce qu'ils soient secs. Maintenez les enfants et les animaux familiers à l'écart des tapis jusqu'à ce qu'ils soient complètement secs.
- Ne pas ranger le nettoyeur de tapis avec de la solution présente dans les réservoirs.
- Utilisez exclusivement les formules de nettoyage Kenmore prévues pour cet appareil afin d'éviter d'endommager les composants internes.
- Il vous incombe de veiller à ce que votre nettoyeur de tapis ne soit pas utilisé par une personne incapable de l'utiliser correctement.

CONSIGNES IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

⚠ ATTENTION

Afin de réduire tous risques de blessures dues à des pièces mobiles, débranchez l'appareil avant de procéder à sa réparation.

⚠ AVERTISSEMENT

Afin de réduire tous risques d'électrocution, débranchez l'appareil avant de procéder à son nettoyage ou à sa réparation.

⚠ AVERTISSEMENT

Afin de réduire tous risques d'électrocution, utiliser uniquement à l'intérieur.

VEUILLEZ CONSERVER LES PRÉSENTES CONSIGNES

Vous êtes responsable du montage correct et de l'utilisation sûre de votre nettoyeur de tapis. Votre nettoyeur de tapis est conçu pour un Usage Domestique. Lisez attentivement le présent guide d'utilisation et d'entretien pour connaître les consignes de sécurité et d'utilisation importantes qu'il contient. Le présent guide contient des consignes de sécurité sous des symboles d'avertissement et de mise en garde.

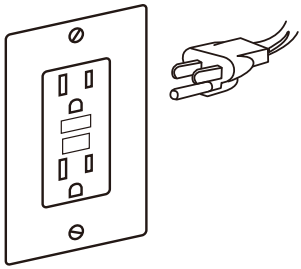
INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE

Cet appareil doit être mis à la terre. En cas de mauvais fonctionnement ou de panne, la mise à la terre fournit un chemin de moindre résistance pour le courant électrique afin de réduire le risque de décharge électrique. Nous avons équipé cet appareil d'un cordon doté d'un conducteur de mise à la terre et d'une fiche de mise à la terre. Vous devez insérer la fiche dans une prise appropriée qui est correctement installée et mise à la terre en vertu de tous les codes et ordonnances locaux.

⚠ AVERTISSEMENT

Une mauvaise connexion du conducteur de mise à la terre de l'équipement peut entraîner un risque de décharge électrique. Consultez un électricien qualifié ou un représentant du service après-vente si vous avez des doutes sur le fait que l'appareil est correctement mis à la terre. Ne modifiez pas la fiche fournie avec l'appareil. Faites installer une prise adéquate par un électricien qualifié si elle n'entre pas dans la prise.

Cet appareil est conçu pour être utilisé sur un circuit nominal de 120 V et est équipé d'une fiche de mise à la terre qui ressemble à la fiche illustrée. Assurez-vous de connecter l'appareil à une prise ayant la même configuration que la fiche. Vous ne devez jamais utiliser un adaptateur avec cet appareil.



GARANTIE COUVRANT LE NETTOYEUR DE TAPIS

GARANTIE LIMITÉE

PENDANT UN AN à compter de la date de vente (ou, pour les livraisons dans l'État de Californie, un an à compter de la date de livraison), ce produit est garanti contre tout défaut de matériau ou de fabrication.

MUNI D'UNE PREUVE DE VENTE, tout produit défectueux peut être retourné au revendeur aux fins de remplacement gratuit.

La marque Kenmore est utilisée sous licence. Adressez toutes les demandes de service sous garantie en composant le numéro : 1-877-531-7321 (États-Unis) / 1-844-608-3081 (Canada).

La présente garantie sera nulle et non avenue en cas d'utilisation éventuelle de ce produit à toutes autres fins que personnelles et privées. La présente garantie vous accorde des droits spécifiques légaux, mais vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient selon les États.

Cleva North America, Inc., Greenville SC 29607

PIÈCES ET FONCTIONNALITÉS

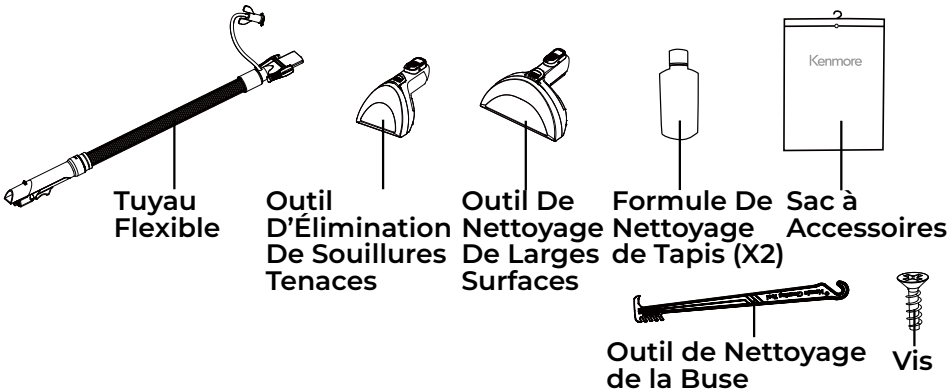
Il est important de connaître les pièces et les caractéristiques de votre nettoyeur de tapis afin de garantir une utilisation correcte et sûre. Examinez-les avant d'utiliser votre nettoyeur de tapis.

PIÈCES DE RECHANGE

Élément	Pièce N° (États-Unis)	Pièce N° (Canada)
Outil D'Élimination De Souillures Tenaces de 3,5 po	591033101	591033101
Outil De Nettoyage De Larges Surfaces de 6,5 po	591033102	591033102
Tuyau Flexible	671004101	671004101
Manche	671004102	671004102
Tube	671004103	671004103
Courroie	671004104	671004104
Outil de Nettoyage de la Buse	671004105	671004105

Pour passer commande d'une pièce de rechange, veuillez composer le numéro : 1-877-531-7321 (États-Unis) / 1-844-608-3081 (Canada).

PIÈCES ET FONCTIONNALITÉS



Tuyau Flexible

Outil D'Élimination De Souillures Tenaces

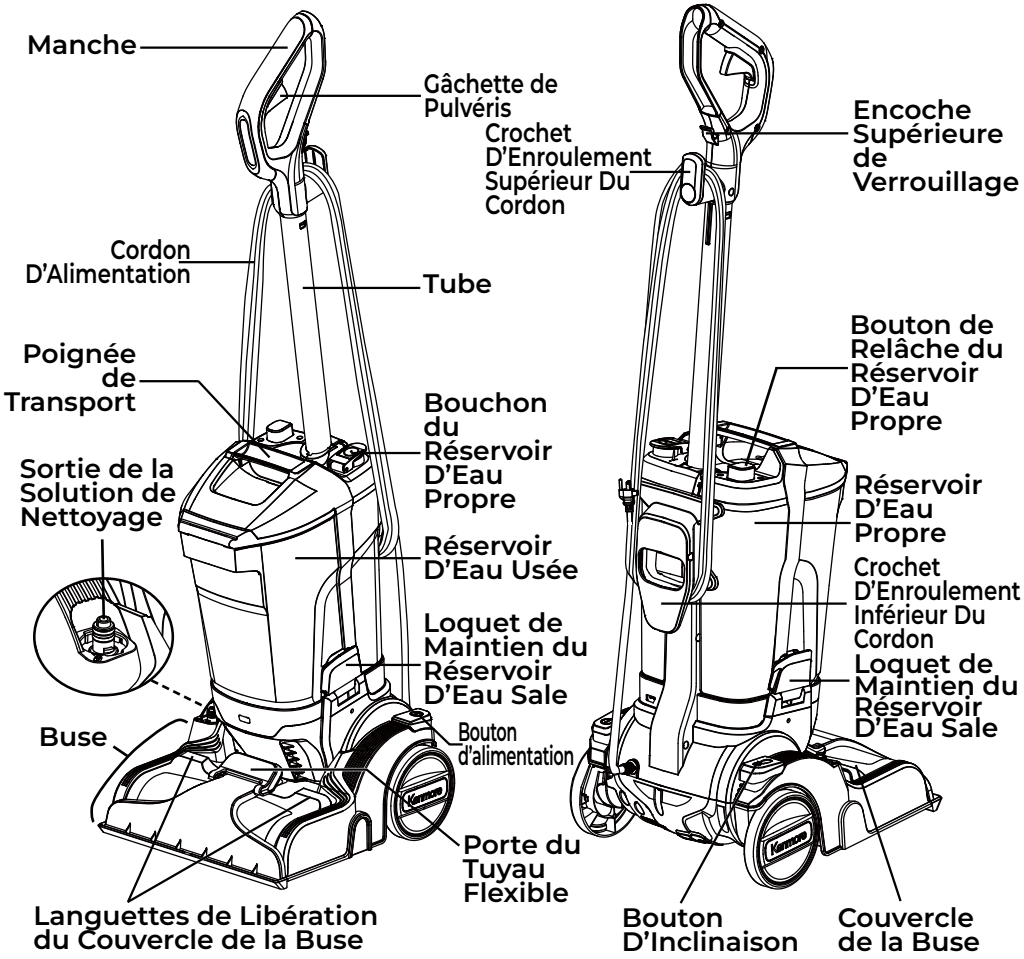
Outil De Nettoyage De Larges Surfaces

Formule De Nettoyage de Tapis (X2)

Sac à Accessoires

Outil de Nettoyage de la Buse

Vis



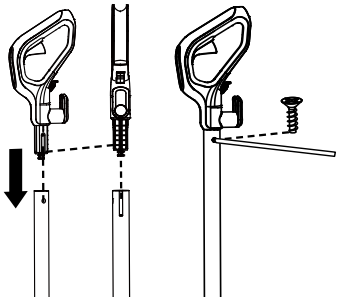
Veuillez porter une attention particulière à ces boîtes d'alerte et suivre les instructions données. Les AVERTISSEMENTS vous alertent sur les dangers tels que les risques d'incendie, d'électrocution, de brûlures et de blessures corporelles. Les MISES EN GARDE vous alertent sur des risques tels que blessures corporelles et/ou dommages matériels.

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

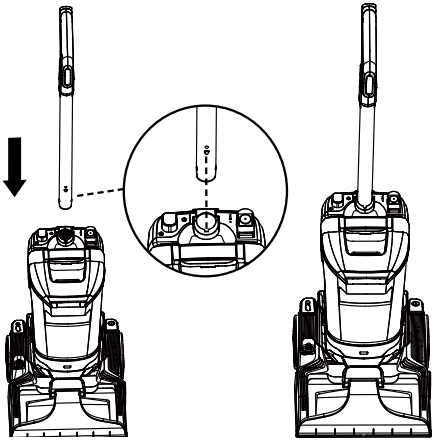
Avant de monter le nettoyeur de tapis, consultez la LISTE D'EMBALLAGE (page 1). Utilisez cette liste pour assurer que vous avez reçu tous les composants de votre nouveau Nettoyeur De Tapis Kenmore.

1. Insérez le manche dans le tube et le fixer à l'aide de la vis fournie.

REMARQUE : Serrez la vis à l'aide d'un tournevis cruciforme. Assurez-vous que la vis est solidement serrée.

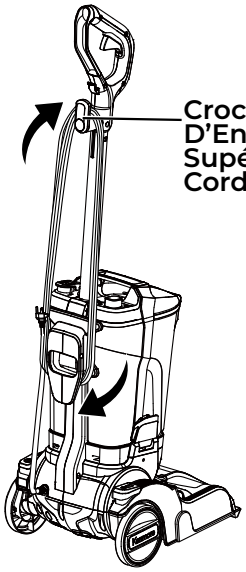


2. Insérez le tube dans le corps principal jusqu'à ce que vous entendiez un « déclic ».



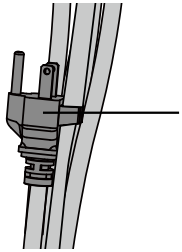
3. Assurez-vous que le crochet d'enroulement supérieur du cordon est correctement positionné, ainsi qu'illustré. Enroulez le cordon d'alimentation sans le serrer autour des crochets d'enroulement supérieur et inférieur du cordon.

REMARQUE : Veillez à enrouler le cordon d'alimentation autour du crochet d'enroulement supérieur en premier, puis autour du crochet d'enroulement inférieur afin d'éviter d'endommager le cordon d'alimentation.



INSTRUCTIONS DE MONTAGE

4. Verrouillez la fiche du cordon d'alimentation sur le cordon d'alimentation.



⚠ AVERTISSEMENT

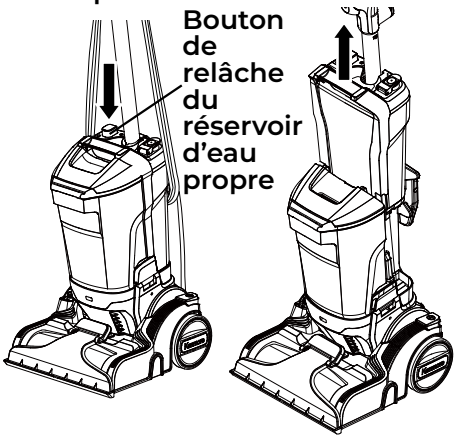
Risques D'Électrocution et De Blessures Corporelles

L'enroulement trop serré du cordon soumis à un stress excessif risque d'endommager celui-ci. Un cordon endommagé présente des risques d'électrocution et peut entraîner des blessures corporelles ou des dommages.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

REMPLISSAGE DU RÉSERVOIR D'EAU PROPRE

1. Appuyez sur le bouton de relâche du réservoir d'eau propre avec votre pouce, puis soulevez le réservoir d'eau propre du corps principal à l'aide de la poignée de transport.



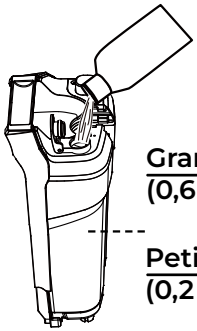
2. Ouvrez le bouchon du réservoir d'eau propre. Remplissez le réservoir avec de l'eau du robinet à température ambiante et la solution. Veillez à utiliser la bonne proportion d'eau et de solution de nettoyage pour tapis en vous référant à l'étiquette de la solution. Ne remplissez pas le réservoir d'eau propre au-delà de la ligne de remplissage maximale indiquée sur le réservoir d'eau propre.

Eau À Température Ambiante	Formule de Nettoyage
Petite surface : ligne de remplissage inférieure (0,2 gal de liquide)	3 bouchons
Grande surface : ligne de remplissage supérieure (0,6 gal de liquide)	9 bouchons

⚠ ATTENTION

Ne pas remplir avec de l'eau dont la température est supérieure à 104 °F (40 °C). Ne chauffez pas l'eau ou le réservoir dans un micro-ondes.

REMPLISSAGE DU RÉSERVOIR D'EAU PROPRE



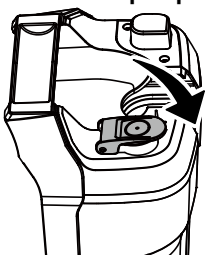
Grande surface
(0,6 gal de liquide)

Petite surface
(0,2 gal de liquide)

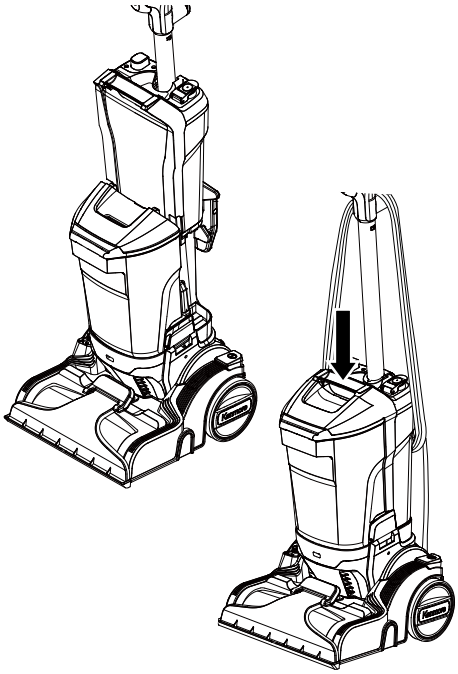
REMARQUE : Deux bouteilles de 8 on (236 ml) de formule de nettoyage sont fournies avec ce nettoyeur de tapis. Assurez-vous que la formule de nettoyage et l'eau sont mélangées correctement. L'eau doit être à la température ambiante. Nous recommandons d'utiliser exclusivement la formule de nettoyage de tapis Kenmore. L'utilisation d'autres solutions peut provoquer un excès de mousse et annuler votre garantie.

REMARQUE : L'utilisation d'une quantité de formule de nettoyage supérieure à celle recommandée peut favoriser la formation excessive de mousse. TENIR HORS DE PORTÉE DES ENFANTS. En cas de contact avec les yeux, rincez abondamment à l'eau froide. Si l'irritation persiste, consultez un médecin.

3. Remettez le bouchon du réservoir d'eau propre en place.



4. Alignez le réservoir d'eau propre avec la lance et faites glisser le réservoir en place, en appuyant fermement jusqu'à ce qu'il soit bien fixé.



UTILISATION DU NETTOYEUR DE TAPIS

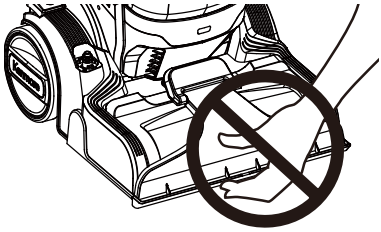
REMARQUE : Avant d'utiliser le nettoyeur de tapis, utilisez un aspirateur pour éliminer toute saleté détachée de la zone à nettoyer. Faites un essai sur une petite surface cachée afin d'en déterminer la solidité de la couleur. Frottez en douceur la surface à l'aide d'un chiffon blanc humide. Patientez 10 minutes, puis vérifiez la présence de décoloration éventuelle à l'aide d'une serviette en papier blanche. Si la couleur change, ne pas utiliser le produit.

REMARQUE : Pour éviter l'apparition de taches, utilisez du film plastique ou du papier d'aluminium pour protéger les surfaces métalliques ou en bois des éventuelles projections d'eau.

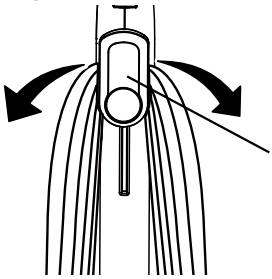
Pour protéger les parquets sous les tapis ou la moquette, placez un matériau imperméable (p. ex., du plastique) en dessous avant de procéder au nettoyage.

⚠ ATTENTION

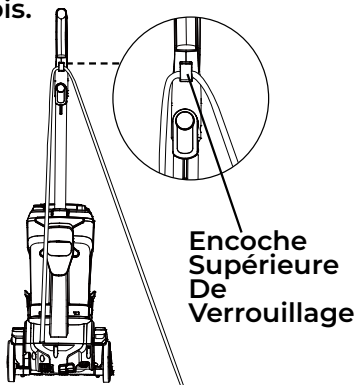
Pièces mobiles! Pour réduire les risques de blessures, NE PAS toucher les rouleaux-brosse lorsque le nettoyeur de tapis est en marche. Le contact avec les rouleaux-brosse lorsqu'ils sont en rotation peut causer des coupures, des contusions ou d'autres blessures. Débranchez l'alimentation électrique avant de procéder à l'entretien ou au nettoyage du nettoyeur de tapis. Soyez prudent lorsque vous utilisez l'appareil à proximité d'enfants ou d'animaux domestiques.



1. Tournez le crochet supérieur du cordon d'alimentation d'un côté ou de l'autre et vers le bas pour le libérer.



2. Détachez la fiche du cordon d'alimentation du cordon d'alimentation.
3. Assurez-vous que le cordon d'alimentation est verrouillé dans l'encoche de verrouillage supérieure, ainsi qu'illustré. Cela permet de mieux gérer le cordon d'alimentation lors de l'utilisation du nettoyeur de tapis.



UTILISATION DU NETTOYEUR DE TAPIS

4. Branchez le cordon d'alimentation dans une prise de courant correctement mise à la terre et située près du sol.

⚠ AVERTISSEMENT

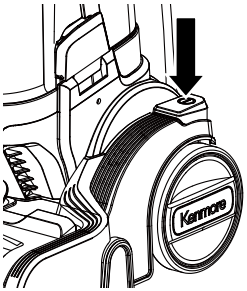
Risques de blessures corporelles et de dommages matériels

· En cas d'anomalie/de panne, cessez immédiatement d'utiliser le produit, puis débranchez la fiche d'alimentation.

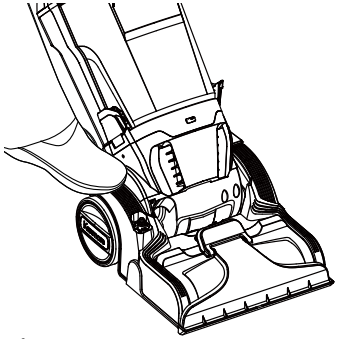
· NE PAS utiliser de prises de courant situées au-dessus des comptoirs. Le cordon risque d'endommager des objets dans la zone environnante.

5. Mettez le nettoyeur de tapis en marche en appuyant sur le bouton d'alimentation avec votre pied.

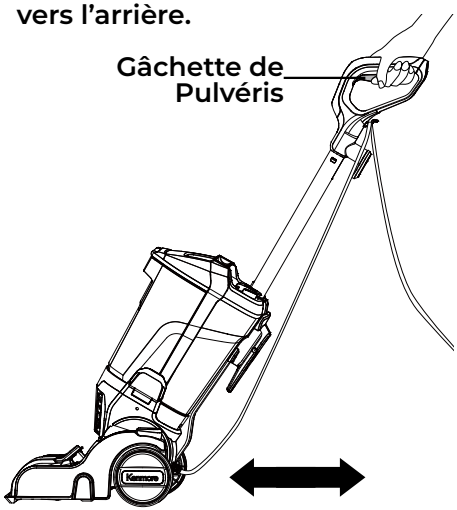
REMARQUE : Les rouleaux-brosse ne tournent pas lorsque le nettoyeur de tapis est en position verticale verrouillée.



6. Relâchez la poignée en plaçant un pied sur le bouton d'inclinaison et en tirant vers l'arrière pour incliner la position de la poignée.



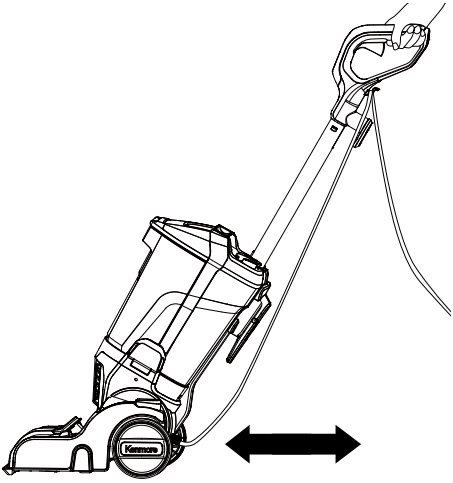
7. Inclinez la lance vers vous et placez la buse au ras de la surface du plancher. Appuyez sur la gâchette de pulvérisation pour appliquer la solution tout en effectuant deux passages humides lents: 1 vers l'avant et 1 vers l'arrière.



8. Relâcher la gâchette de pulvérisation. Effectuez deux passages lents à sec: 1 vers l'avant et 1 vers l'arrière, pour aspirer la solution sale.

REMARQUE : NE PAS appuyer sur la gâchette pour cette étape.

UTILISATION DU NETTOYEUR DE TAPIS



⚠ ATTENTION

Ne laissez pas le nettoyeur de tapis au même endroit pendant un certain temps lorsque les rouleaux-brosse tournent. Le tapis risquerait d'être endommagé.

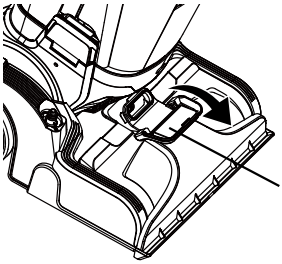
REMARQUE : Ne saturez pas trop le tapis. Veillez à ne pas rouler sur des objets non fixés ou sur les bords des tapis. Le calage des rouleaux-brosse peut entraîner une défaillance prématurée de la courroie.

9. **Videz le réservoir d'eau usée lorsque le liquide usé atteint la ligne « Remplissage Max » et qu'il y a une perte d'aspiration. Voir les instructions de la section VIDANGE DU RÉSERVOIR D'EAU USÉE (page 17-18).**
10. **Une fois le nettoyage terminé, appuyez à nouveau sur le bouton d'alimentation pour éteindre le nettoyeur de tapis; débranchez le cordon d'alimentation de la prise de courant.**

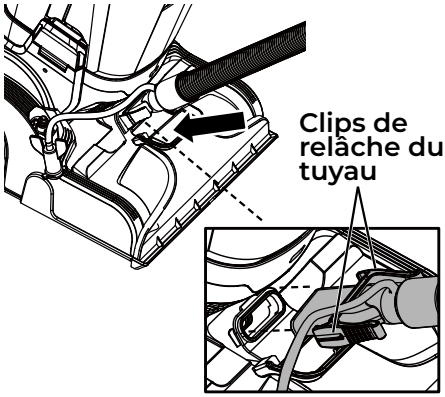
UTILISATION DU NETTOYEUR DE TAPIS AVEC TUYAU ET OUTIL

1. Placez le nettoyeur de tapis en position verticale verrouillée.

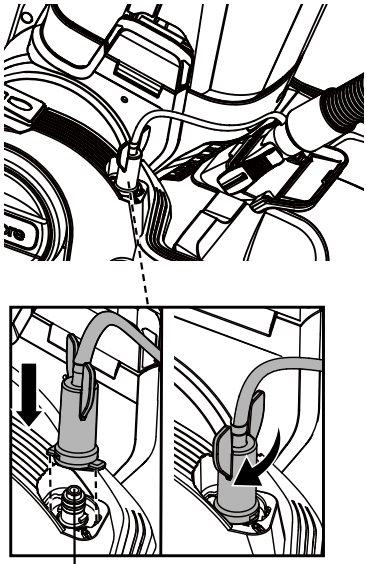
2. Ouvrez la porte du tuyau flexible. La porte se rabat vers le couvercle de la buse pour s'ouvrir.



3. Insérez le tuyau flexible comme indiqué. Assurez-vous que les deux clips de relâche du tuyau sont bien verrouillés. Il est conseillé d'orienter le tube de distribution de la solution de nettoyage vers le haut.



4. Connectez l'extrémité du tube de distribution de la solution de nettoyage à la sortie de la solution de nettoyage sur la buse et tournez-la dans le sens horaire pour la fixer, comme indiqué.



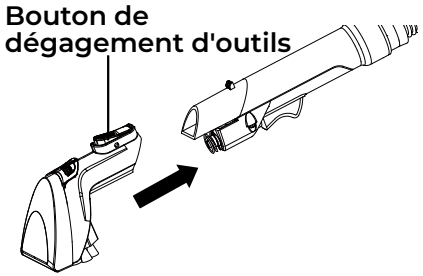
5. Sélectionnez l'outil préféré et faites-le glisser sur l'extrémité du tuyau jusqu'à ce que vous entendiez un « clic ».

Pour l'enlever : Appuyez sur le bouton de relâche de l'outil et sortez l'outil.

Outil D'Élimination De Souillures Tenaces de 3,5 po : Utilisez-le pour traiter les souillures présentes sur les tapis, les meubles et autres surfaces difficiles à atteindre.

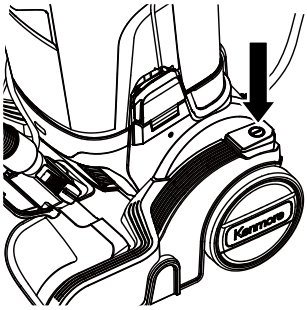
Outil De Nettoyage De Larges Surfaces de 6,5 po : Utilisez-le pour nettoyer les escaliers et de plus grandes surfaces de meubles.

UTILISATION DU NETTOYEUR DE TAPIS AVEC TUYAU ET OUTIL

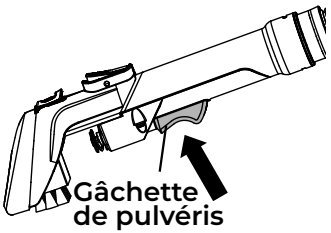


6. Mettez le nettoyeur de tapis en marche en appuyant sur le bouton d'alimentation avec votre pied.

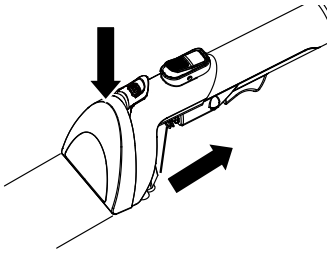
REMARQUE : Les rouleaux-brosse ne tournent pas lorsque le nettoyeur de tapis est en position verticale verrouillée.



7. Tenez l'outil à environ 1 pouce au-dessus de la souillure à nettoyer. Appuyez sur la gâchette pour pulvériser une quantité généreuse de solution de nettoyage sur la zone souillée. Utilisez la brosse de l'outil pour agiter les souillures en frottant dans un mouvement de va-et-vient.



8. Pour déloger la souillure, exercez une pression vers le bas sur l'avant de l'outil de nettoyage, puis tirez lentement l'outil vers l'arrière pour aspirer l'excès de liquides usés. Répétez l'opération au besoin.



9. Videz le réservoir d'eau usée lorsque le liquide usé atteint la ligne « Remplissage Max » et qu'il y a une perte d'aspiration. Voir les instructions de la section VIDANGE DU RÉSERVOIR D'EAU USÉE (page 17-18).

10. Il est conseillé de rincer l'intérieur du tuyau et de l'outil en mettant le nettoyeur de tapis en marche pour aspirer de l'eau tiède et propre une fois que vous avez fini de nettoyer avec le tuyau et l'outil.

11. Une fois le nettoyage terminé, appuyez à nouveau sur le bouton d'alimentation pour éteindre le nettoyeur de

UTILISATION DU NETTOYEUR DE TAPIS AVEC TUYAU ET OUTIL

tapis; débranchez le cordon d'alimentation de la prise de courant.

12. Détachez le tuyau et l'outil. Assurez-vous de retirer l'extrémité du tube d'administration de la solution de nettoyage de la sortie de la solution de nettoyage. Appuyez sur les deux clips de dégagement du tuyau pour retirer le tuyau de la buse.

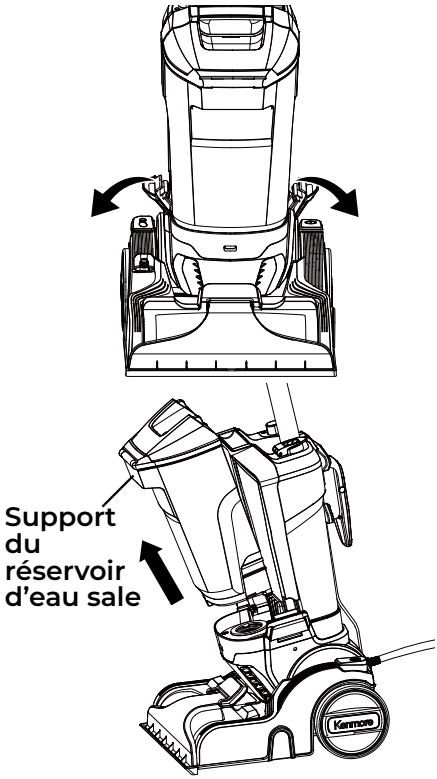
13. Fermez la porte du tuyau flexible.

VIDANGE DU RÉSERVOIR D'EAU USÉE

⚠ AVERTISSEMENT
Débranchez toujours le cordon d'alimentation de la prise électrique avant d'effectuer tout entretien ou toute réparation sur le nettoyeur de tapis.

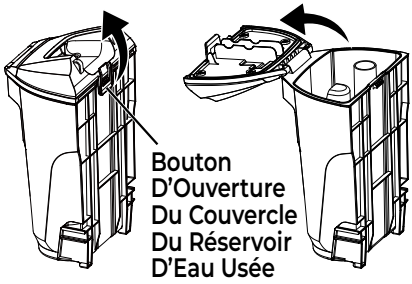
Videz le réservoir d'eau usée lorsque le liquide usé atteint la ligne « Remplissage Max » et qu'il y a une perte d'aspiration. En cours d'utilisation normale, des débris peuvent s'accumuler dans le réservoir d'eau usée. Pour que le nettoyeur de tapis fonctionne correctement, rincez le réservoir d'eau usée à l'eau propre après chaque utilisation.

1. Ouvrez les deux loquets de maintien du réservoir d'eau sale. Tenez le support du réservoir d'eau sale pour soulever le réservoir d'eau sale du corps principal, comme indiqué.



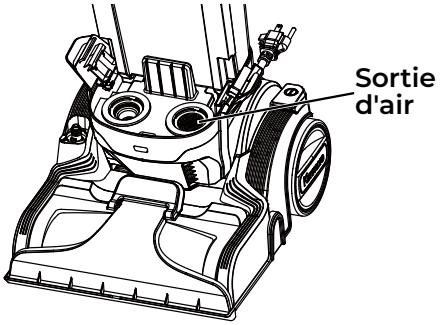
VIDANGE DU RÉSERVOIR D'EAU USÉE

2. Tirez le couvercle du réservoir d'eau sale vers le haut et ouvrez le couvercle.



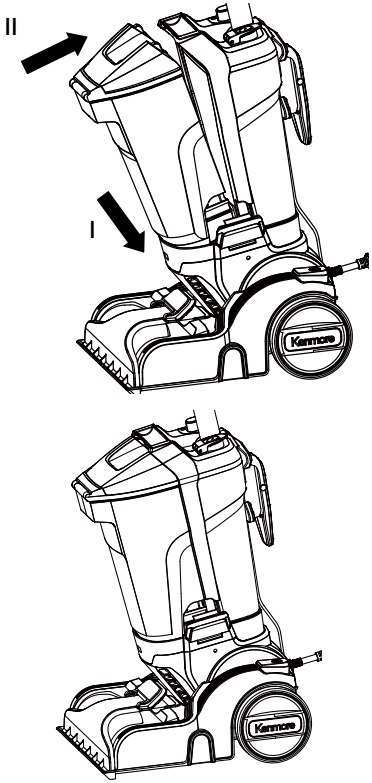
3. Videz le réservoir. Videz les liquides dans un récipient ou dans un système d'évacuation approprié. Rincez soigneusement le réservoir à l'eau propre une fois le nettoyage terminé. Laissez sécher le réservoir à l'air libre avant de le ranger.

4. Fermez le couvercle du réservoir jusqu'à ce que vous entendiez un « clic ».

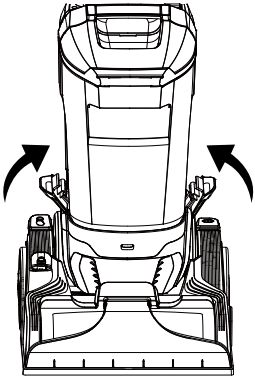


5. Avant de replacer le réservoir d'eau sale dans l'appareil, retirez tous les débris de la zone de sortie d'air, comme indiqué.

6. Replacez le réservoir d'eau sale dans l'unité, au bas du corps principal, puis appuyez sur le réservoir pour le remettre en place.



7. Fermez les deux loquets de maintien du réservoir d'eau sale jusqu'à ce que vous entendiez un « clic ».



ENTRETIEN ET SOIN

Respectez toujours l'intégralité des consignes de sécurité lorsque vous effectuez l'entretien du nettoyeur de tapis.

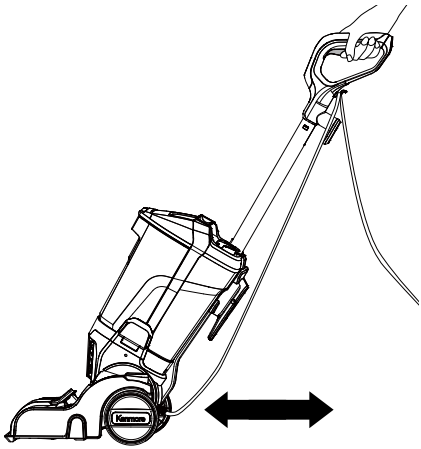
⚠ AVERTISSEMENT

Risques D'Électrocution et De Blessures Corporelles

Coupez l'alimentation électrique avant de procéder à l'entretien ou à la réparation ou au nettoyage du nettoyeur de tapis. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des risques d'électrocution ou des blessures corporelles en cas de démarrage soudain du nettoyeur de tapis.

NETTOYEUR DE TAPIS NETTOYAGE INTÉRIEUR

1. **Éteignez et débranchez le nettoyeur de tapis. Remplissez le réservoir d'eau propre avec de l'eau tiède du robinet, puis videz-le entièrement pour le rincer. Remplissez ensuite à nouveau le réservoir avec de l'eau tiède du robinet. Réinstallez le réservoir d'eau propre sur l'appareil.**
2. **Pour rincer le nettoyeur de tapis, allumez l'appareil et appuyez sur la gâchette de pulvérisation pendant 15 secondes tout en effectuant des mouvements de va-et-vient sur une partie du tapis.**
3. **Relâchez la gâchette de pulvérisation et aspirez l'eau.**
4. **Videz le réservoir d'eau sale.**



NETTOYAGE DE L'EXTÉRIEUR ET DES ACCESSOIRES

1. Mettez hors tension, puis débranchez le nettoyeur de tapis. NE PAS laisser couler de l'eau sur le nettoyeur de tapis.

2. Pour nettoyer l'extérieur ou pour réduire l'électricité statique et l'accumulation de poussière, essuyez la surface extérieure à l'aide d'un chiffon propre et doux qui a été plongé dans une solution de détergent liquide doux et d'eau, puis essoré. Bien essuyer après nettoyage.luego haberse estrujado. Seque después de limpiar.

REMARQUE : Lavez les accessoires à l'eau tiède savonneuse, rincez-les, puis laissez-les sécher à l'air libre. Ne pas nettoyer au lave-vaisselle.

RANGEMENT DU NETTOYEUR DE TAPIS

⚠ AVERTISSEMENT
Risques D'Électrocution et De Blessures Corporelles

L'enroulement trop serré du cordon ajoute du stress à celui-ci et risque de l'endommager. Un cordon endommagé présente des risques d'électrocution et peut entraîner des blessures corporelles ou des dommages.

1. Nettoyez soigneusement les accessoires avant de les ranger. Placez les accessoires dans le sac prévu à cet effet.

2. Rassemblez le cordon, puis enroulez-le sans le serrer autour des crochets de rangement du cordon. Verrouillez le dispositif de retenue de la fiche sur le cordon d'alimentation.

3. Videz le réservoir d'eau propre. Rincez-le avant de le remettre en place sur l'appareil. Ouvrez le bouchon du réservoir d'eau propre pour le laisser sécher à l'air.

4. Videz le réservoir d'eau usée, puis rincez-le; nettoyez-le, puis séchez-le avant de le replacer sur l'appareil. La large ouverture du réservoir est conçue pour que votre main puisse y pénétrer afin de nettoyer, rincer et sécher à fond.

5. Rangez le nettoyeur de tapis dans un endroit sec, à l'intérieur et à la température ambiante.

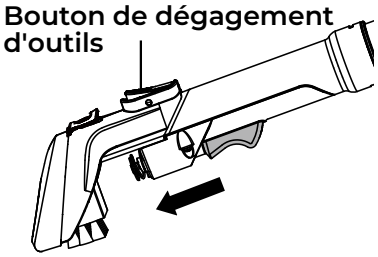
OUTILS DE NETTOYAGE

Nous vous recommandons de nettoyer les outils à l'eau après chaque utilisation.

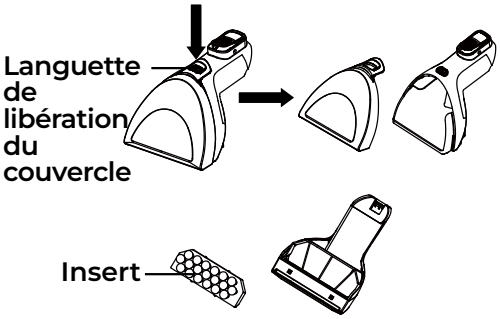
REMARQUE : Lorsque les outils sont usés ou cassés, remplacez-les. Pour acheter des outils, composez le numéro : 1-877-531-7321 (États-Unis) / 1-844-608-3081 (Canada).

Appuyez sur le bouton de dégagement d'outils pour retirer l'outil du tuyau.

1. Appuyez sur le bouton de dégagement d'outils pour retirer l'outil du tuyau.



2. Tirez vers le haut la languette de libération du couvercle, puis retirez le couvercle de l'outil. Retirez l'insert en le tirant avec force, au besoin.



3. Rincez abondamment à l'eau propre. Laissez les pièces sécher avant de les ranger.

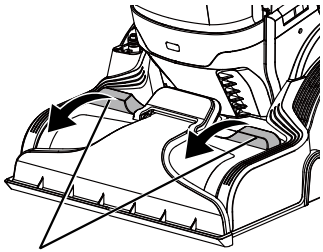
4. Réinstallez le couvercle de l'outil et l'insert en place jusqu'à ce qu'un déclic se fasse entendre.

NETTOYAGE DES ROULEAUX-BROSSE ET DU COUVERCLE DE LA BUSE

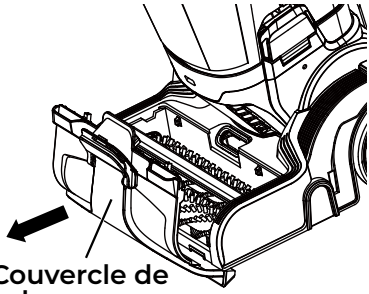
⚠ AVERTISSEMENT
Débranchez toujours le cordon d'alimentation de la prise électrique avant de procéder à l'entretien du nettoyeur de tapis.

Pour assurer un nettoyage efficace, les rouleaux-brosse doivent être exempts de fibres du tapis, de ficelles ou de poils. Suivez les étapes ci-dessous pour vérifier et nettoyer les rouleaux-brosse si vous trouvez des cheveux ou d'autres débris enroulés autour de ceux-ci. Nous recommandons de nettoyer régulièrement les rouleaux-brosse pour obtenir de meilleures performances.

1. **Éteignez et débranchez le nettoyeur de tapis.**
2. **Saisissez les deux languettes de relâche du couvercle de la buse et tirez vers le haut avec force pour retirer le couvercle de la buse.**

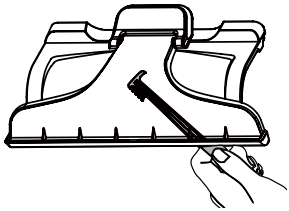


Languettes de libération du couvercle de la buse

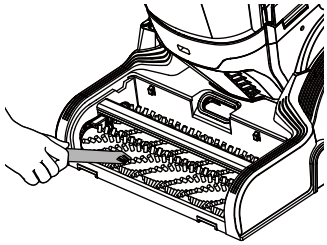


Couvercle de la buse

3. **Tenez le couvercle de la buse. Insérez l'outil de nettoyage de la buse fourni dans la fente située à l'avant du couvercle de la buse, à l'endroit où elle touche le sol. Nettoyez jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de poils d'animaux ou de débris. Rincez le couvercle de la buse et laissez-le sécher.**

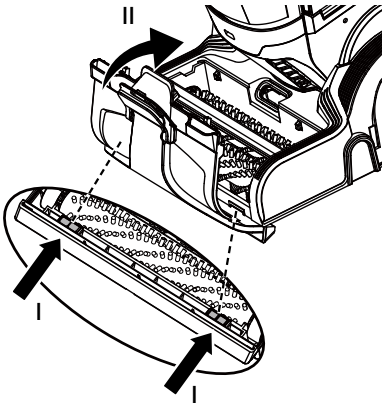


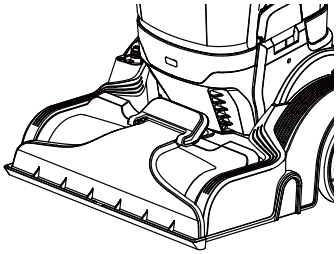
4. **Utilisez un outil approprié (par exemple un peigne) pour brosser les accumulations qui se sont accumulées autour des rouleaux-brosse.**



NETTOYAGE DES ROULEAUX-BROSSE ET DU COUVERCLE DE LA BUSE

5. **Une fois le nettoyage terminé, réinstallez le couvercle de la buse. Verrouillez d'abord les deux languettes du couvercle de la buse dans les fentes situées sur le bord avant de la buse, comme illustré. Ensuite, enclenchez le couvercle de la buse en le tournant vers le bas jusqu'à ce qu'un « clic » se fasse entendre.**





REMARQUE : Assurez-vous que vous avez correctement installé le couvercle de la buse.

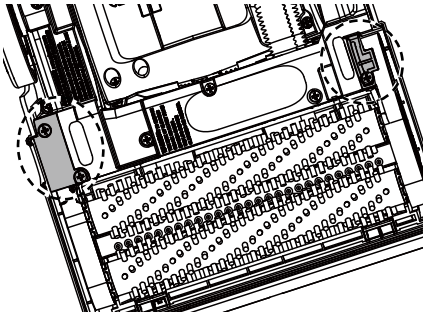
REMPLACEMENT DES COURROIES

⚠ AVERTISSEMENT
Débranchez toujours le cordon d'alimentation de la prise électrique avant de procéder à l'entretien du nettoyeur de tapis.

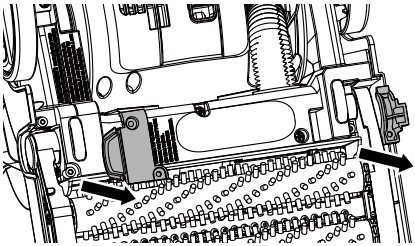
Remplacez la courroie dès qu'une odeur de caoutchouc brûlé se fait sentir en raison d'un glissement excessif.

1. **Appuyez sur le bouton d'inclinaison; posez le nettoyeur de tapis sur le plancher, le bas vers le haut et la buse pour plancher à plat.**

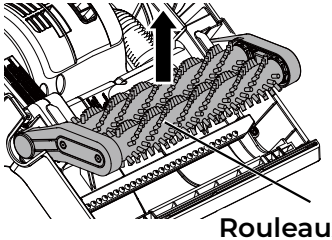
2. **Utilisez un tournevis à tête cruciforme pour retirer les trois vis de la plaque inférieure, comme indiqué sur l'illustration.**



3. **Retirez les deux petits couvercles qui sont fixés par les vis.**

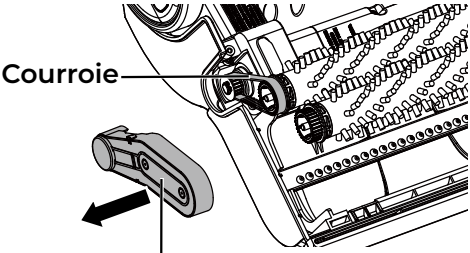


4. **Les deux rouleaux-brosse sont reliés entre eux comme un ensemble. Soulevez l'ensemble rouleaux-brosse jusqu'à l'angle, comme indiqué.**



Rouleaux-brosse

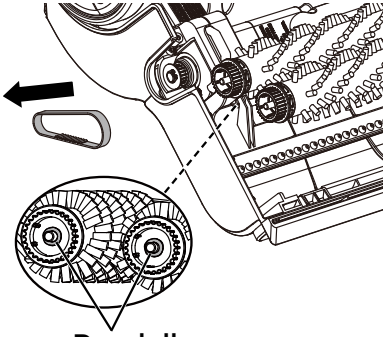
5. **Retirez avec précaution le couvercle de l'extrémité de la courroie sur le côté gauche des rouleaux-brosse, comme illustré. Vous verrez une courroie à cet endroit.**



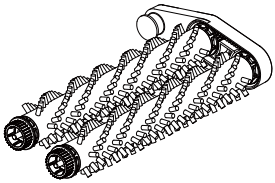
Couvercle de la courroie

6. **Retirez la courroie. Si cette courroie est usée ou cassée, remplacez-la comme indiqué à l'étape 15. L'ensemble des rouleaux-brosse peut ensuite être retiré du couvercle de la buse. Notez que les deux petites rondelles situées à l'extrémité de la courroie des rouleaux-brosse doivent être conservées. Veillez à ne pas les perdre.**

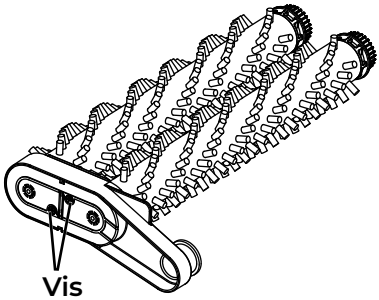
REMPLACEMENT DES COURROIES



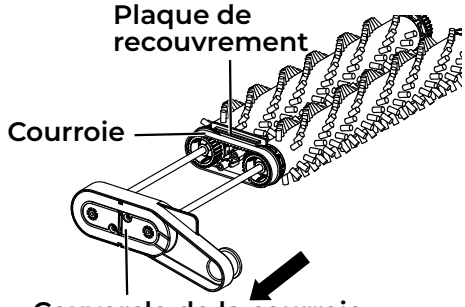
7. Utilisez des ciseaux pour retirer les cheveux emmêlés autour des brosses. Nettoyez les débris des brosses et du couvercle de la buse.



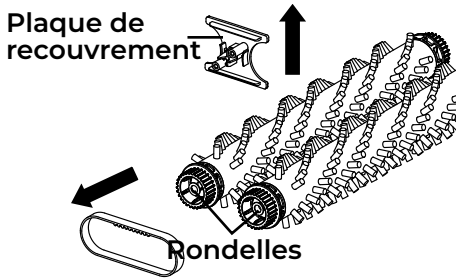
8. Si seulement un rouleau-brosse tourne, la deuxième courroie située à l'extrémité opposée des rouleaux-brosse est brisée et doit être remplacée. Utilisez un tournevis cruciforme pour retirer les deux vis du couvercle de l'extrémité de la courroie située sur le côté opposé des rouleaux-brosse.



9. Retirez avec précaution le couvercle de l'extrémité de la courroie ainsi que les deux axes métalliques. Vous verrez la deuxième courroie.

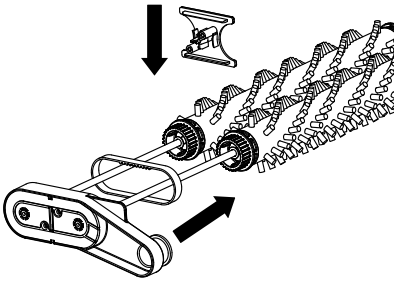


10. Retirez la courroie usée ou cassée. Retirez ensuite la plaque de recouvrement comme indiqué. Notez que les deux petites rondelles situées à l'extrémité de la courroie des rouleaux-brosse doivent être conservées. Veillez à ne pas les perdre.

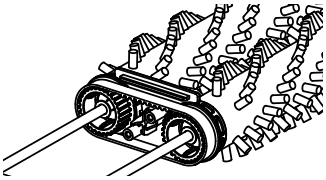


11. Placez une nouvelle courroie sur les axes métalliques et réinsérez les axes dans les rouleaux-brosse. Assurez-vous de remplacer correctement les rondelles. Replacez la plaque de recouvrement à son emplacement d'origine.

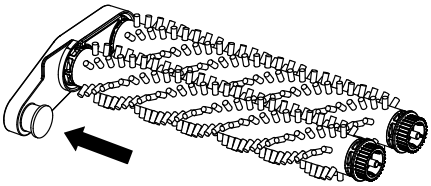
REMPLACEMENT DES COURROIES



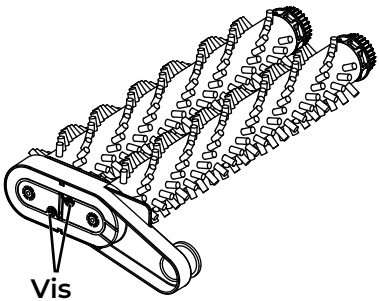
12. Assurez-vous que la plaque de recouvrement est replacée correctement, comme indiqué. Enroulez la nouvelle courroie autour des chemins de courroie sur les rouleaux-brosse. Les dents de la courroie et les chemins de la courroie doivent être alignés.



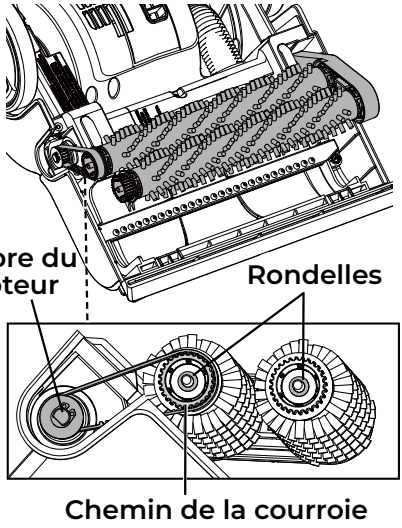
13. Mettez l'assemblage des deux rouleaux-brosse et courroies en place. Poussez-la avec précaution sur le couvercle de la courroie. Assurez-vous que les rouleaux-brosse sont complètement insérées dans le couvercle de la courroie.



14. Fixez le couvercle de l'extrémité de la courroie à l'aide des deux vis. Ne pas serrer les vis excessivement.



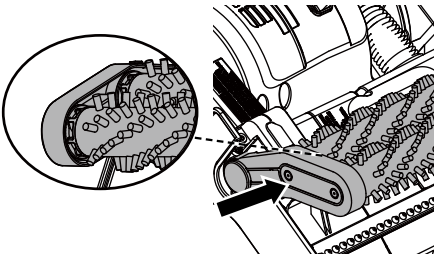
15. Replacez l'ensemble des rouleaux-brosse dans le couvercle de la buse à l'angle requis, comme illustré. Enroulez la nouvelle courroie autour de l'arbre du moteur et du chemin de la courroie sur le rouleau-brosse. Les dents de la courroie et du cheminement de la courroie doivent être alignées l'une sur l'autre. Assurez-vous de remplacer correctement les rondelles.



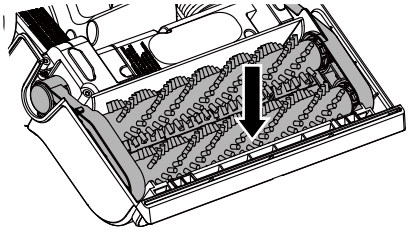
16. Réinstallez le couvercle de l'extrémité de la courroie sur l'arbre du moteur et les

REMPLACEMENT DES COURROIES

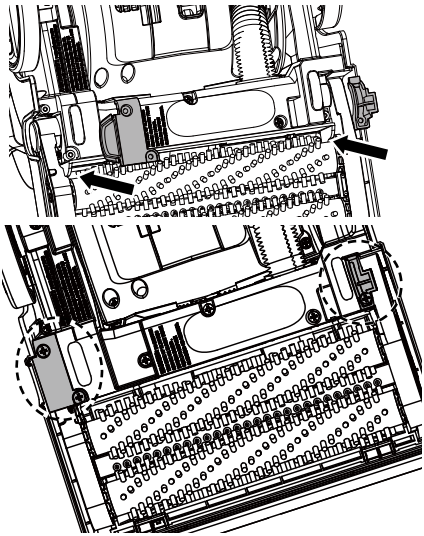
extrémités de la courroie des deux rouleaux-brosse. Assurez-vous que les extrémités des courroies sont complètement insérées dans le couvercle de la courroie.



17. Appuyez sur l'ensemble des rouleaux-brosse pour les remettre en place dans le couvercle de la buse. Faites tourner les rouleaux-brosse pour vous assurer que les courroies sont correctement installées.



18. Réinstallez les deux petits couvercles et fixez-les à l'aide des trois vis. Ne serrez pas trop les vis.

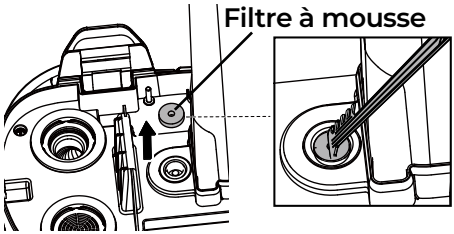


NETTOYAGE DU FILTRE A MOUSSE

⚠ AVERTISSEMENT
Nettoyez le filtre tous les 3 mois. Les filtres à mousse peuvent sembler sales après utilisation - c'est normal.

1. Retirez le réservoir d'eau propre et le réservoir d'eau sale.

2. Retirez le filtre à mousse à l'aide de l'outil de nettoyage de la buse, comme illustré.



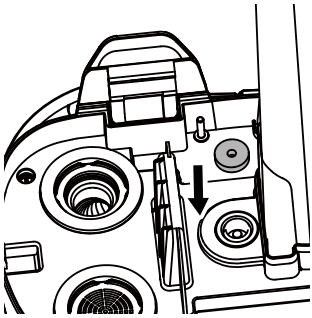
3. Laver à l'eau froide uniquement, NE PAS utiliser de détergent ou de savon. Presser à la main et laisser sécher à l'air avant de réinstaller.

REMARQUE : NE PAS faire fonctionner l'appareil sans filtre en mousse.

NE PAS laver au lave-vaisselle.

NE PAS installer le filtre en mousse s'il est humide.

4. Replacez le filtre en mousse dans le nettoyeur de tapis.



5. Réinstallez les réservoirs d'eau propre et d'eau sale.

DÉPANNAGE

Consultez ce tableau pour trouver des solutions pratiques en cas de problèmes de performance mineurs. Tous travaux d'entretien ou de réparation nécessaires, autre que l'entretien décrit dans le présent Guide D'Utilisation Et D'Entretien, doit être effectué par un agent du service de réparation qui en possède les qualifications.

⚠ AVERTISSEMENT

Coupez l'alimentation électrique avant de procéder à l'entretien du nettoyeur de tapis. Le non-respect de cette disposition vous expose à des risques d'électrocution ou à des blessures corporelles.

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Le nettoyeur ne fonctionne pas.	Il est débranché de la prise de courant.	Branchez-les fermement.
	Prise de courant défectueuse.	Vérifiez l'état de la prise à l'aide d'un bon appareil ou d'une bonne lampe. Assurez-vous que le cordon d'alimentation est branché à fond à une bonne prise de courant.
	Le moteur est endommagé.	Veuillez composer le numéro : 1-877-531-7321 (États-Unis) / 1-844-608-3081 (Canada) pour obtenir de l'aide.
Mauvaise récupération des saletés.	Le réservoir d'eau usée n'est pas installé correctement.	Assurez-vous que le réservoir d'eau usée est correctement installé. Assurez-vous qu'il est convenablement installé.
	Le réservoir d'eau usée est plein.	Videz le réservoir d'eau usée.
	La porte du tuyau flexible n'est peut-être pas bien fermée.	Vérifiez la porte du tuyau flexible et assurez-vous qu'elle est bien fermée.
	Des cheveux ou des débris peuvent s'enrouler autour des rouleaux-brosse.	Éliminez l'obstruction. Suivez les instructions données en page 22-23.
	Vous n'avez pas complètement enclenché le couvercle de la buse en place.	Réinstallez le couvercle de la buse. Suivez les instructions données en page 23.
	Le tuyau flexible est obstrué.	Nettoyez le tuyau. Suivez les instructions données en page 16.

DÉPANNAGE

De l'eau s'échappe du nettoyeur.	Le réservoir d'eau usée est plein.	Videz le réservoir d'eau usée.
	Le réservoir d'eau usée n'est pas installé correctement.	Assurez-vous que le réservoir d'eau usée est correctement installé. Assurez-vous qu'il est convenablement installé.
	Le réservoir d'eau propre n'est pas installé correctement.	Assurez-vous que le réservoir d'eau propre est correctement installé. Assurez-vous qu'il est convenablement installé.
Réduction ou absence de pulvérisation par la buse du nettoyeur.	Le réservoir d'eau propre est vide.	Remplissez le réservoir d'eau propre.
	Le réservoir d'eau propre n'est pas installé correctement.	Assurez-vous que le réservoir d'eau propre est correctement installé. Assurez-vous qu'il est convenablement installé.
Aucune pulvérisation à la sortie du tuyau et l'outil.	De l'air est emprisonné dans la pompe et le tuyau.	Mettre le nettoyeur en marche une fois que le réservoir de nettoyage est rempli d'eau. La pompe en abaissant le tuyau jusqu'au plancher et maintenez la gâchette enfoncée pendant une minute si aucune pulvérisation ne sort du tuyau, amorcez.
	Le réservoir d'eau propre est vide.	Remplissez le réservoir d'eau propre.
	Le réservoir d'eau propre n'est pas installé correctement.	Assurez-vous que le réservoir d'eau propre est correctement installé. Assurez-vous qu'il est convenablement installé.
Le bruit du moteur devient aigu.	Le réservoir d'eau usée est plein.	Videz le réservoir d'eau usée.
	Le tuyau flexible est obstrué.	Nettoyez le tuyau. Suivez les instructions données en page 16.
	Le flotteur du réservoir d'eau usée a été activé.	Videz et nettoyez le réservoir d'eau usée.

DÉPANNAGE

Les rouleaux-brosse ne tournent pas pendant le nettoyage du plancher.	Des cheveux ou des débris peuvent s'enrouler autour des rouleaux-brosse.	Éliminez l'obstruction. Suivez les instructions données en page 22-23.
	Les rouleaux-brosse ne sont pas installés correctement.	Retirez les rouleaux-brosse et réinstallez-les. Suivez les instructions données en page 24-27.
	La courroie n'est pas acheminée correctement.	Vérifiez le passage de la courroie à la page 26.
	La courroie est usée ou brisée.	Remplacez la courroie. Suivez les instructions données en page 24-27. Pour tous vos achats de pièces, veuillez composer le numéro : 1-877-531-7321 (États-Unis) / 1-844-608-3081 (Canada).

Kenmore®/MD

Vacuum Cleaner Help Line
Aspiradoras Línea de Ayuda
Assistance téléphonique pour les aspirateurs

US: 1-877-531-7321

CA: 1-844-608-3081

8:00 am – 5:00 pm ET M-F

De 8 h à 17 h HE lun à ven



Kenmore and the Kenmore logo are registered trademarks of Transform SR Brands LLC and are used under license by Cleva North America, Inc., Greenville, SC 29607